



SUPPLEMENT.

TO THE

BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by Authority.

MONDAY, 19TH JANUARY 1863.

PROCEEDINGS OF THE LEGISLATIVE DEPARTMENT, BOMBAY.

A Bill for the Regulation of Public Conveyances in the Town, Island, and Harbour of Bombay.

मुंबई शहरांत व रांपूंत व बंदरांत भाड्याचे वाहना बाबद नियम
ठरविण्या विषयीचे आक्ताचा मसुदा.

मुंबई शहरांत व रांपूंत व बंदरांत मनुष्ये किंवा माल नेण्यासाठी भाड्याचीं जीं वाहने फिरतात त्यांचा अधिक आगला घंदोचस्त ठेवण्या बाबद व त्यांवर देवरेख ठेवण्या बाबद आणि सदरहू प्रकारचे वाहनाबाबद ज्यांस परवाने मिळाले असतील त्यांणीं किंवा तीं वाहने हाकणारांनीं किंवा त्या वाहनां वरील इतर आकरांनीं कसी वर्तणूक करावी या बाबद नियम ठरविणे योग्य आहे यास्तब रवाली लिहिल्या प्रमाणे ठरविलें आहे:—

उद्देश

१. मुंबईचे पोलीस कमिशनराचे हुकुमतींत दोहों आकांची किंवा दोहोंन अधिक आकांची जी गाडी भाड्या करितां फिरत असेल तिची आकृति किंवा घडण कशीही असली अथवा तीस घोडे किंवा इतर कोणतीही जनावरे जोडीत असले तथापि ती गाडी; आणि हर एक पालखी जी भाड्याने फिरत असेल ती; आणि हर एक बोड किंवा इतर गलबत कोणतेही रीतीने चालवत असतील ते या आक्ताचे अर्थप्रमाणे भाड्याचे वाहन आहे असे समजावे.

भाड्याचे वाहनाची व्याख्या.

२. सदरहू शहराचे व रांपूचे पोलीस कमिशनरा कडून परवाना मिळाल्यावांचून व तो अमलांत असल्यावांचून अथवा मिळालेले परवान्यांत नंबर असेल तो, सदरहू कमिशनर वाहनाचे ज्या भागावर रंगाने काढण्यास

ज्या वाहनाबाबद परवाना मिळाला असेल त्या वाहनाच्या कोणी मनुष्याने उपयोग करू नये, किंवा ते वाहनाचे देऊ नये.

फर्माचील त्या भागावर रंगाने काढल्याचाचून कोणी मनुष्याने कोणतेही भाड्याचे वाहन ठेवू नये, किंवा भाड्याने देऊ नये, आणि मनुष्ये नेण्याविषयी परवाना मिळाला असल्यास जितकी मनुष्ये नेण्याच्या परवाना मिळाला असेल त्यांची संख्या सदहू प्रकारचे वाहनावर रवाली लिहिल्या प्रमाणे रंगाने काढावी म्हणजे — मनुष्ये मात्र नेण्याच्या परवाना मिळाला आहे अशीं अक्षरे रंगाने काढावी; आणि जो मनुष्य सदहू प्रकारचे परवान्याचाचून किंवा सदहू प्रकारचा नंबर व लेख वाचता येई अशा रीतीने स्पष्ट वाहनावर काढल्याचाचून कोणतेही वाहन ठेवील किंवा भाड्याने देईल तर त्यावर त्या गोष्टीची पोलीस माजिस्त्रेटा समक्ष शाबिती झाली असता तो १०० रुपये पर्यंत दंडास किंवा पराकाष्ठा तीन महिने पर्यंत नुसते किंवा सक्त कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

परवान्यांत तपशील असावा तो.

३. ज्या मनुष्यास ज्या गाडीबद्दल परवाना दिला असेल त्या मनुष्याचे संपूर्ण नांव व पत्ता आणि गाडीचा नंबर व वर्ग आणि त्या गाडीस किती घोडे किंवा इतर जनावरे जोडावयाची त्यांची संख्या परवान्यांत लिहिलेली असावी. जर पालखी असेल तर तिचे ह्माल किती त्यांची संख्या लिहिलेली असावी. जर बोट किंवा इतर गलबत असेल तर त्याजवर किती खळाशी असावे त्यांची संख्या, आणि त्यांत किती उतारू घेण्याची परवानगी आहे त्यांची संख्या लिहिलेली असावी; आणि गाडी किंवा पालखी असेल तर तिणे भाड्या करिता ठरविलेले अड्ड्यावरच उभे राहावे, किंवा रस्त्यावरून किंवा ठिकाणांतून उतारू घ्यावे हे व कोणकोणते रस्त्यावरून किंवा ठिकाणांतून उतारू घ्यावे हे त्या परवान्यांत लिहिलेले असावे, आणि बोट असेल तर नेमलेले जागीच तिणे उतारू करिता उभे राहावे किंवा अमुक हद्दींत फिरावे हे, किंवा कोणकोणते हद्दींत फिरावे हे, परवान्यांत लिहिलेले असावे, आणि परवाना ज्या तारिखेस दिला असेल ती तारीख आणि कोणत्या तारिखेस परवान्याची मुदत संपते ती तारीख परवान्यांत लिहिलेली असावी.

राहण्याची जागा बदलली असता त्याविषयी सूचना यावी.

४. परवाना मिळालेला मनुष्य जेव्हां जेव्हां आपली राहण्याची जागा बदलील तेव्हां तेव्हां त्याणे त्याबद्दल आपले सहीनिशी लेखी सूचना पोलीस कमिशनरस द्यावी. आणि तो मनुष्य जागा बदलल्याचे तारिखेपासून एक आठवडा पर्यंत सदहू प्रमाणे सूचना देण्यास चुकले तर तो २० रुपये पर्यंत दंडास पात्र होईल.

भाड्याचे वाहनावद्दल परवाने देण्याच्या अधिकार पोलीस कमिशनरस आहे.

५. सदहू प्रकारचीं वाहने ठेवण्याचे किंवा भाड्याने देण्याचे परवाने द्यावयाचे ते पोलीस कमिशनराने आपले सहीचे द्यावे व ते प्रतिवर्षी जान्युआरी महिन्याचे १ ले तारिखेस द्यावे. परंतु इतर कोणतेही वेळी परवाना देण्यास पोलीस कमिशनर सुखत्यार आहे, आणि त्याणे परवाना देतेवेळी व जरूर असेल त्या इतर वेळी सदहू प्रकारचे वाहनांचा जो भाग लोकांचे सहज दृष्टीस पडत असेल त्या भागावर मागले कलमांत सांगितल्याप्रमाणे नंबर व लेख रंगाने काढ-

चावा. परंतु असें ठरविलें आहे कीं, परवाना मिळण्यासाठीं अर्ज करणारा मनुष्य अल्पवयी असल्यामुळे किंवा वार्ड चालीचा असल्यामुळे, किंवा इतर कोणतेही कारणामुळे परवाना देण्यास लायक नाही असें वाटेल तर, अथवा लोकांस नेण्या आणण्यासाठीं चाहनावर पुरता सरंजाम नाही किंवा इतर रीतीनें तें अयोग्य आहे असें सदहू कमिशनराचे नजरेस येईल तर परवाना देण्यास नाहीं म्हणण्याचा अधिकार त्यास आहे.

६ प्रत्येक परवान्या बद्दल परवान्याचे वर्गाप्रमाणें खाली लिहिलेले परिमाणा अन्वये की घ्यावी. की किती घ्यावी.

दोन किंवा अधिक घोड्यांचे चार चाकांचे ज्या जनरथास किंवा इतर वाहनास ५ चांहुन अधिक मनुष्ये नेण्याचा परवाना मिळाला असेल त्यास दरसाल रुपये २.

चार चाकांचे ज्या जनरथास व शिग्रामास व इतर गाडीस पराकाष्ठा ५ चां पर्यंत मनुष्ये नेण्याविषयीं परवाना मिळाला असेल, सग ती एक घोड्याची असो किंवा अधिक घोड्यांची असो तीस दरसाल रुपया १.

दोन चाकांचे ज्या वगीस किंवा क्याब या नावाचे गाडीस किंवा इतर गाडीस तीनच मनुष्ये नेण्याविषयीं परवाना मिळाला असेल त्या गाडीस दरसाल आणे ८.

दोन किंवा अधिक चाकांचे व दोन बैलांचे ज्या रेकल्यास चार मनुष्ये नेण्याविषयीं परवाना मिळाला असेल त्या रेकल्यास दरसाल ४ आणे.

दोन चाकांचे व एका बैलाचे ज्या रेकल्यास दोन मनुष्ये नेण्याविषयीं परवाना मिळाला असेल त्यास दरसाल आणे ४.

चार हमालांचे पालखीस दरसाल आणे ४.

चोहोंपेक्षा अधिक हमालांचे पालखीस दरसाल आणे ८.

ज्या बंदर बोटीस () मनुष्ये नेण्याचा व () खलासी ठेवण्याचा परवाना मिळाला असेल त्या बोटीस दरसाल रु०१.

ज्या तरीस () मनुष्ये नेण्याचा व () खलासी ठेवण्याचा परवाना मिळाला असेल त्या तरीस दरसाल रुपया १.

ज्या डिंगीस () मनुष्ये नेण्याचा व () खलासी ठेवण्याचा परवाना मिळाला असेल त्या डिंगीस दरसाल आणे ८.

ज्या टोणीस किंवा एक लांकडी होडीस () मनुष्ये नेण्याचा व () खलासी ठेवण्याचा परवाना मिळाला असेल त्या टोणीस किंवा होडीस दरसाल आणे २.

जे गाडे माल मात्र नेतील त्यांस दरसाल आणे ४.

जे पडाव माल मात्र नेतील त्यांस दरसाल आणे ५.

सदहू प्रकारचे फांदून जरूरीचा सादिलवार खर्च वजा जाता याकरी

राहील ती पोलीस कमिशनरानें सुबईचे म्युनिसिपल कमिशनरानें खातीं पुं-
बई ल्याकेंत भरावी.

परवाने दरसाल नवीन करून
द्यावे.

विशेष ठराव.

७. ठरलेली फी परवाना मिळालेले मनुष्याने दिली म्हणजे पोलीस कमि-
शनरानें दरसाल जान्यु आरी महिन्याचे १ ले तारिखेस किंवा त्या तारिखे नंतर
बनू शकेल त्या प्रमाणे लावकरच सदई प्रकारचे भाड्याचे वाहनांस परवाने
च नंबर नवीन करून द्यावे. परंतु असें ठरविलें आहे कीं सदई प्रकारचे कोण-
तेही वाहनाच्या नंबर फिरविण्याची किंवा बदलण्याची अथवा लोकांस
नेण्या आणण्यासाठीं पुरता सरंजाम ज्या वाहनावर नाही किंवा जें इतर री-
तीने अयोग्य आहे असें पोलीस कमिशनरानें वाटेला त्या वाहना बद्दल पर-
वाना नवीन करून देण्यास नाही म्हणण्याची अथवा ज्या वाहनाच्या मालक
सदई प्रमाणे नवीन परवाना करून देण्यास लायक नाही असें वाटेला त्यास
परवाना नवीन करून देण्यास नाही म्हणण्याची मनाई पोलीस कमिशनर-
स या आक्तांतील कोणतेही ठरावावरून आहे असें समजून ये.

परवाना मोकूफ करण्याच्या किं-
वा रद्द करण्याच्या कमिशनराना
अधिकार.

८. सदई प्रमाणे परवाना दिलेले भाड्याचे ज्या वाहनावर कोणतेही वेळीं
लोकांस नेण्या आणण्यासाठीं पुरता सरंजाम नाही, अथवा भाड्याचे वाहन
हाकणारा किंवा त्यावरील वाकर ते वाहन संभालण्यास लायक नाही असें
वाटेला अथवा ते न्यालविण्यास परवान्यांत लिहिलीं असतील त्यां हून अ-
धिक मनुष्ये किंवा जनावरे लाविलीं असतील, अथवा ओझी किंवा माल
नेण्याविषयीं मात्र परवाना दिला असून ते उतारून नेण्याचे कामास लावले
असेल तर त्याच्या परवाना नजरेस येईल त्या प्रमाणे मोकूफ करण्याच्या किं-
वा रद्द करण्याच्या अधिकार व त्या वाहनावरील नंबर काढून टाकण्याविष-
यीं हुकूम करण्याच्या अधिकार पोलीस कमिशनराना आहे. आणि सदई प्र-
माणे ज्या वाहनाच्या परवाना मोकूफ केला असेल किंवा ज्याच्या नंबर का-
ढून टाकण्याविषयीं हुकूम केला असेल त्या वाहनाच्या मालक
परवाना च नंबर परत देण्याविषयीं कमिशनराना कडून हुकूम झाल्यापूर्वीं
वाहनास भाड्याने फिरू देईल तर त्यावर पोलीस माजिस्ट्रेटासमक्ष त्या
गोष्टीची शाबिती झाली असतां तो पुढें लिहिलेले दंडास पात्र होईल म्ह-
णजे परवाना मिळाल्या वा नवून भाड्याचे वाहन ठेवले असतां किंवा भाड्या-
ने दिलें असतां जी शिक्षा होईल म्हणून या आक्ताचे २ रे कलमांत सांगितलें
आहे त्या शिक्षेस पात्र होईल.

मोकूफ किंवा रद्द झालेले पर-
वाने कमिशनराना परत करावे.

९. मागले कलमांतील अधिकारावरून कमिशनरानें जे परवाने मोकू-
फ केले असतील किंवा रद्द केले असतील ते मोकूफ किंवा रद्द झाल्या पासून
चोवीस तासांचे आंत परवाने घाल्याने कमिशनराने स्वाधीन करावे. न के-
ल्यास त्या गोष्टीची त्यावर पोलीस माजिस्ट्रेटासमक्ष शाबिती झाली असतां
त्यास वीस रुपये दंड होईल, आणि दंड न दिला तर तो पराकाष्ठा दोन म-
हिने पर्यंत सक्त किंवा नुसते कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

परवान्याची दुसरी प्रत करून
देण्याचा अधिकार आहे.

१०. भाड्याचे वाहनास दिलेला परवाना हरवला किंवा गैर चिल्लेस

पडला असें शाहीत झालें असतां किंवा परवान्यांत लिहिलेला तपशील इति-
फा कानें पुसून गेला किंवा छिन्न भिन्न झाला असें शाहीत झालें असतां पर-
वान्याची दुसरी प्रत करून देण्याचा अधिकार कमिशनरास आहे. आणि
भाड्याचे गाड्यांचीरील नंबर किंवा लेख पुसून गेले असतील तेही नव्यानें
घालूं देण्याचा अधिकारही त्यास आहे. परंतु या आक्ता अन्वये किंवा या
आक्ताचे ७ वे कलमान्वये प्रत्येक परवाना किंवा नंबर नवीन करून दे-
ण्यापूर्वी त्या बद्दल ४ आणे फी घ्यावी.

११. या आक्ता अन्वये दिलेला कोणताही परवाना पोलीस कमिशनरा-
चे मंजुरी वांचून व ती मंजुरी परवान्याचे पाठीवर योग्य रीतीने लिहिल्या-
वांचून परवानेवाल्यानें किंवा त्याचे तर्फे कोणी मनुष्यानें तो परवाना दुसरे
कोणा मनुष्याचे नांवावर करूं नये. आणि असें ठरविलें आहे की, मंजुरी
परवान्याचे पाठीवर सदर प्रमाणें लिहिल्या वांचून परवाना दुसऱ्याचे नां-
वावर केला तर तो रद्द वातल होईल. परंतु परवान्याचे पाठीवर मंजुरी लि-
हिली म्हणजे असल परवानेवाल्याची सर्व जबाबदारी परवाना ज्याचे ना-
वावर केला असेल त्याजकडे राहिल.

कमिशनराची मंजुरी परवा-
न्याचे पाठीवर लिहिल्या वांचून
परवाने दुसऱ्याचे नांवावर करूं
नये.

१२. पोलीस कमिशनरानें एक रजिस्टर (नोंदवही) ठेवून त्यांत प्रत्ये-
क भाड्याचे वाहनाच्या तपशील परवान्यांत लिहिला असेल त्या प्रमा-
णे सर्व दाखल करावा, आणि ज्या वाहनाबद्दल जो परवाना किंवा नंबर
किंवा लेख दिला असेल त्या वाहनाखेरीज तो परवाना किंवा नंबर
किंवा लेख कोणी मनुष्यानें दुसरे वाहनाबद्दल उपयोग केला किंवा
करूं दिला असें रजिस्टरावरून दिसून येईल तर त्या गोष्टीची शाखि-
ती त्या मनुष्यावर पोलीस माजिस्ट्रेटासमक्ष झाली असतां तो मनु-
ष्य १०० रुपये पर्यंत दंडास पात्र होईल, किंवा दंड न दिला तर परा-
काष्ठा तीन महिनेपर्यंत सक्त किंवा नुसते कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

रजिस्टर ठेवायें.

१३. पोलीस कमिशनरानें वेळोवेळीं सदर प्रकारचे भाड्यांचे वाह-
नाचे दर ठरवावे. ते दर सगळे वाहनाबद्दल आहेत किंवा दर एक
उतारू बद्दल आहेत याचा खुलासा करावा. आणि सदर प्रकारचे
भाड्याचे वाहनांनीं कोणते अड्ड्यावर व जाग्यांवर उभें राहावें, व
भाड्याकरितां फिरावें, ते अड्डे व जागा वेळोवेळीं नेमावण आणि
सदर प्रमाणें ठरविलेले दर व नेमलेले अड्डे किंवा जागा मुंबईचे गवर्-
नर इन् क्वॉन्सिलानें मंजूर केल्या म्हणजे त्या मुंबईचे सरकारी ग्यादेरांत वा-
चून प्रसिद्ध कराव्या. आणि प्रसिद्ध झाल्या म्हणजे ते दर व अड्डे किंवा जागा
कायदे शीर रीतीनें ठरविल्या आहेत व नेमल्या आहेत असें समजावें आणि
सदर अंमलदार वर लिहिलेले रीती प्रमाणें त्यांत फेरफार करीत तोपर्यंत
ते दर व जागा कायम राहातील.

भाड्याचे वाहनाचे दर ठर-
वावे, व अड्डे नेमावे.

१४. भाड्याचे ज्या वाहनास जितके उतारू नेण्याचा परवाना मिळाला

जितके उतारू नेण्याचा परवाना

असेल त्याहून जास्ती उलाहने
नेऊं नये.

असेल त्याहून अधिक उलाहून त्या वाहनाच्या परवानेवाला किंवा हांकणारा किंवा इतर चाकर भाऊं देईल, किंवा नेऊं देईल, अथवा आपले परवान्यातील कोणतीही शर्त इतर कोणतेही रीतीने तोडाल त्यावर पोलीस माजिस्ट्रेटसमक्ष त्यागो-
ष्टीची शाबिती झाली असतां तो पन्नास रुपयांपर्यंत दंडास पात्र होईल अथवा दंड न दिला तर पराकाष्ठा देोन महिने पर्यंत नुसते किंवा सक्त कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

नंबर लपविण्याबद्दल किंवा
तो उतरून घेण्याची मनाई क-
रण्याबद्दल शिक्षा होईल ती.

१५. कोणतेही भाड्याचे वाहनाच्या परवानेवाला किंवा हांकणारा किंवा इ-
तर चाकर वाहनाच्या नंबर किंवा लेख कोणतेही रीतीने किंवा कोणतेही उपायांने
लोकांस न दिसे असा लपवूं देईल, अथवा सदर प्रकाश कोणताही परवाने-
वाला किंवा हांकणारा किंवा इतर चाकर सदर प्रकाश भाड्याचे वाहनाच्या
नंबर कोणास नुप्यास टिपून घेण्यास मनाई करण्याच्या किंवा हरकत करण्या-
चायल करील तर त्यावर पोलीस माजिस्ट्रेटसमक्ष त्या गोष्टीची शाबिती झाली
असतां त्यास तसे प्रत्येक गुन्हाबद्दल बीस रुपये दंड होईल, अथवा दंड न
दिला तर तो पराकाष्ठा देोन महिने पर्यंत नुसते किंवा सक्त कैदेचे शिक्षेस पात्र
होईल.

वाहन भाड्याने करणाराचे
अडमता बांधून त्यांत इतर मनु-
ष्यास बसवून घे.

१६. जें वाहन एका मनुष्याने किंवा अधिक मनुष्यांनी भाड्याने केलें अ-
सेल त्यांचें मुद्दाम अनुमत घेतल्या बांधून त्या वाहनाच्या परवानेवाला किंवा
हांकणारा किंवा इतर चाकर त्या वाहनांत किंवा वाहनावर किंवा वाहनाचे
कोणतेही भागावर इतर मनुष्यास बसवूं देईल तर त्या गोष्टीची पोलीस मा-
जिस्ट्रेटसमक्ष शाबिती झाली असतां त्या परवानेवाल्यास किंवा हांकणा-
रास किंवा चाकरास २० रुपये दंड होईल, किंवा दंड न दिला तर तो मागले
कळमांत सांगितलेले कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

भाडे वगैरेची यादी हांकणार
वगैरेने नेहमी आपणाजवळ
बाळगावी.

१७. भाड्याचे वाहनाच्या परवानेवाला किंवा हांकणारा किंवा वाहन स्वा-
धीन असणारा इतर चाकर भाड्याकरितां फिरत असेल तेव्हां त्याणें आप-
ले जवळ स्पष्ट व वाचतां येईल अशी रवाली लिहिलेले मजकुराची
इंग्रजींत व पोलीस कमिशनर हुकूम करील त्या भाषेत किंवा भाषांत
यादी बाळगावी; ह्मणजे परवाने वाढ्याचें संपूर्ण नांव आणि आपले वा-
हनाचे दर व भाडे असुकन्य व्याजें असें ठरविलें असेल व नेमलें असेल
ते दर व भाडे, आणि भाड्याचे वाहनासंबंधी कायद्यांच्या सारांश येणें प्र-
माणें मजकुराची यादी बाळगावी, आणि सदर प्रकाश भाड्याचे वा-
हन भाड्याने करणारानें किंवा त्या वाहनांतून जाणारानें ती याद वाह-
ण्यास सांगितली असतां हजर करावी, हजर न केली तर त्या गोष्टीची
पोलीस माजिस्ट्रेटसमक्ष शाबिती झाली असतां बीस रुपये पर्यंत दंड
होईल, अथवा दंड न दिला तर पराकाष्ठा देोन महिने पर्यंत नुसते किंवा
सक्त कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

दर व भाडी वगैरेच्या यादी
कमिशनराचे कचेरींत तयार
करून प्रसिद्ध कराव्या.

१८. सदर यादी, आणि भाड्याचे वाहनाचे दर व भाडी ठरविलीं
असतील व नेमलीं असतील त्या दराच्या व भाड्याच्या, आणि वाहनां-
नी कोणते अड्यावर किंवा जाग्यावर भाड्या साठीं फिरावें त्या अड्या-

च्या किंवा जाण्याच्या यादी, आणि सदर प्रकारचे वाहनास व परवाने वाहनांस व वाहनांचे च्याकरांस कायदा लागू आहे त्याच्या सांगण्या कक्षानाचे कचेरीत तयार करावा. आणि त्याची प्रत चार आणे फी देऊन जो कोणी मागेल त्यास ती द्यावी.

१९. भाड्याचे कोणतेही वाहन हांकणारा किंवा इतर च्याकर इतर कोणतेही खानगी वाहनास सोईवारपणाने रस्ता देतां येत असून रस्ता देणार नाही किंवा देण्यास हयगय करील अथवा इतर कोणतेही भाड्याचे वाहन हांकणारा किंवा इतर च्याकर वाहनांत कोणी मनुष्यास घेत असेल किंवा वाहनांतून उतरीत असेल त्यास प्रतिबंध किंवा हरकत करील तर त्या गोष्टीची पोलीस माजिस्ट्रेटासमक्ष शाबिती झाली असतां सदर प्रमाणें गुन्हा करणारे प्रत्येक हांकणारास किंवा च्याकरास २० रुपये पर्यंत दंड होईल, अथवा दंड न दिला तर पराकाष्ठा देण महिने पर्यंत नुसते किंवा सक केदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

इसरे हांकणारास रस्ता न दिला किंवा प्रतिबंध केला तर.

२०. भाड्याचे वाहन हांकणारा व वाहनाच्या च्याकर वाहनावर असेल तेव्हां तो दाखू वगैरे पिऊन मस्त झालेला विलकुल नसावा व त्याने आपले शरीर स्वच्छ ठेवावे, व त्याच्या पोषाक लायक असावा, आणि वाहन भाड्याने करणारा किंवा वाहनांत बसणारा मनुष्य किंवा मनुष्येवाजवी हुकूम करतील ते वाहन हांकणारानें किंवा वाहनाचे इतर च्याकरानें मान्य करावे. आणि सभ्य व सभ्यदर्शील रीतीनें वागावे, आणि भाड्याकरितां फिरत असेल तेव्हां त्याने आपले वाहनांत कोणतेही प्रकारच्या कचरा किंवा घाण ठेवू नये, असें न करील तर पोलीस माजिस्ट्रेटासमक्ष त्या गोष्टीची शाबिती झाली असतां त्यास २० रुपये पर्यंत दंड होईल, अथवा दंड न दिला तर मागले कलमांत सांगितलेकेदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

हांकणार वगैरे यांनीं दाखू वगैरे पिऊन मस्त होऊन ये, व स्वच्छ राहावे, व सभ्यतेनें वागावे, व आपली वाहने स्वच्छ ठेवावी.

२१. जें भाड्याचे वाहन भाड्याकरितां फिरत असेल व तें मालाच्या गाडी किंवा पडांव नसेल तें वाहन हांकणारा किंवा त्यावरील इतर च्याकर आपले भाडे प्रथम मागेल किंवा जो मनुष्य वाहन भाड्यानें करू इच्छित असेल त्या वरोबर जाण्यास किंवा त्यास नेण्यास नाहीं झणेल किंवा वाजवी त्वरेने जाण्यास नाहीं झणेल किंवा उशीर लावील झणजे घोड्याची गाडी असेल तर दर तासास ६ मैल जाण्यास किंवा बैलांची गाडी असेल तर दर तासास चार मैल जाण्यास किंवा पालखी असेल तर दर तासास तीन मैल जाण्यास नाहीं झणेल किंवा उशीर लावील अथवा ठरविलेले रकमेहून अधिक भाडे घेतां येत नसून अधिक भाडे जवरीने घेईल किंवा मागेल अथवा वाहनें उभी राहण्यासाठीं जे भुडे किंवा जागा नेमल्या असतील त्यांवरीज इतर जागां भाड्यासाठीं फिरत तर त्या गोष्टीची पोलीस माजिस्ट्रेटासमक्ष शाबिती झाली असतां सदर प्रकारचे प्रत्येक

भाडे करण्यास नाहीं म्हणजे व गमणें व कापदेशीर भाड्यापेक्षां अधिक भाडे मागणें व भुडे सोडून इतर ठिकाणीं भाड्यासाठीं फिरणें.

विशेष ठरव.

गुन्हाबद्दल त्यास वीस रुपये पर्यंत दंड होईल, अथवा दंड न दिला तर तो पराकाष्ठा दोन महिने पर्यंत सक्त किंवा नुसते कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल. परंतु असे ठरविले आहे की भाड्याचे कोणतेही वाहन हांकणाऱास किंवा चाकरास शीवचे बांधपलीकडे किंवा वांद्याचे पुढा पलीकडे भाड्याने नेण्यास सांगूनये.

हांकणार चगेरेमें हवगरीमें किंवा बुल्या इजा किंवा नुकसानी केली तर नुकसानीच्या ऐवज देवविण्यास माजिस्ट्रेट मुरवतार आहे.

२२. कोणतेही भाड्याचे वाहन हांकणारा किंवा इतर चाकर हयगरीमें किंवा गैर चालीनें इजा किंवा नुकसानी करील तर त्यास तसा गुन्हा करतांना जो कोणी पाहील त्याणें त्यास धरून माजिस्ट्रेटास भक्ष गुभा करण्यासाठीं कान्सटेबलाचे किंवा पोलीस अंमलदाराचे स्वाधीन करावा. मग त्या वाचद कायदा असेल त्याप्रमाणें त्यास शिक्षा होईल. त्याखेरीज आणखी फिर्याद करणारास नुकसानीच्या जितका ऐवज द्यावा असें माजिस्ट्रेट ठरवील तितका ऐवज फिर्याद करणारास गुन्हा करणारानें दिला पाहिजे, आणि न देईल तर पराकाष्ठा साहा महिने पर्यंत सक्त कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

तकरार पडली तर हांकणार चगेरेस पोलीस कोर्टांत चाल असें सांगण्याच्या अधिकार आहे.

२३. तकरार पडेल त्या प्रसंगी वाहन हांकणाऱास किंवा इतर चाकरास नजीकचे पोलीस कोर्टांत आतांच चाल असें सांगण्याच्या अधिकार तें वाहन भाड्यानें करणारास आहे. मग त्या पोलीस कोर्टांत त्यावेळीं जो माजिस्ट्रेट बसला असेल त्याणे त्या तंट्याच्या निकाल समनावान्यून करावा. पोलीस कोर्ट त्यावेळीं बंद असेल तर पोलीसच्या जो युरोपियन अंमलदार नजीक राहात असेल त्याकडे चाल असें सांगण्याच्या अधिकार वाहन भाड्यानें करणारास आहे. आणि जरूर असेल तर कोर्टाचे पुढले वेढकीस त्या फिर्यादीची चौकशी होण्याविषयी त्या अंमलदारानें वंदोवस्त करावा.

पोलीस अंमलदारांनीं तंट्याच्या निकाल करण्याविषयी.

२४. चंदरावर तंटे होतात आणि फिर्याद करणारास मुंबई सोडून न जाण्याचें असतें असें वारंवार घडतें असे प्रसंगी खाली लिहिल्या प्रमाणें करण्याच्या अधिकार जो पोलीसच्या युरोपियन अंमलदार नजीक असेल त्यास आहे. झणजे दोन्ही पक्षकार राजी होतील तर त्या तंट्याच्या निकाल करण्याच्या अधिकार आहे. अथवा राजी न होतील तर फिर्याद करणाराचें झणणें असेल तें लिहून घेऊन ज्यावर फिर्याद असेल तो त्यापैकी गोष्टी कपूल करीत असेल त्याचें रांचण करण्याच्या आणि भाड्याविषयी तंटा असेल तर भाड्याच्या ऐवज किंवा भाड्यानें वाहन करणाराजवळ जें सागणें असेल तें घेऊन किंवा गैर चाली बद्दल फिर्याद असेल तर पांच रुपये अमानत घेऊन जयवळचे पोलीस कोर्टांत जो माजिस्ट्रेट बसत असेल त्यास रिपोर्ट करण्याच्या अधिकार आहे; आणि ज्यावर फिर्याद असेल त्याच्यानें आपण वेगुन्हा आहों असें धावीत करतां न आलें तर त्याचे गैर

चाळी बद्दल या आक्ताचे ११ वे व २० वे व २१ वे व २७ वे व २८ वे क-
लमांत सांगितलेले शिक्षेस तो पात्र होईल.

२५. कोणतेही भाड्याचे वाहन हांकणारानें किंवा इतर न्याक-
रानें आपले काम करतांना या आक्तातील कोणतेही ठराविविरुद्ध
गुन्हा केला आहे अशी त्यावर फिर्याद माजिस्ट्रेटा समक्ष होईल तेव्हां
त्या वाहनाचे परवानेवाल्यानें हजर होऊन त्या हांकणारास किंवा न्या-
करास त्या फिर्यादीच्या जाव देण्यासाठीं हजर करण्याविषयी तत्-
काल व वेळोवेळीं समन करण्याच्या अधिकार माजिस्ट्रेटास आहे.
आणि ज्या माजिस्ट्रेटास समक्ष सदर प्रकारचे समनाप्रमाणें परवाने-
वाल्यानें हजर झालें पाहिजे, तो परवानेवाला माजिस्ट्रेट मंजूर करी
असे वाजबी कारणावांचून समनाप्रमाणें स्वतः हजर होण्यास किंवा
सदर प्रकारचे हांकणारास किंवा इतर न्याकरास हजर करण्यास
हयगथ्य करील किंवा नाही झगेल तर तो परवानेवाला पन्नास रुपये
पर्यंत दंडास पात्र होईल, आणि सदर परवानेवाल्याचे किंवा हां-
कणाराचे किंवा इतर न्याकराचे अपरोक्ष सदर फिर्यादीच्या इन्-
साफ करून तिकाल करण्याच्या अधिकार आणि सदर प्रकारचे
गुन्हाविषयी खानीनिशीं पुरावा झाला असतां त्या गुन्हाबद्दल ज्या शि-
क्षेचे पन्नास तो आला असेल ती शिक्षा त्या मनुष्यावर ठरविण्याच्या अधि-
कार माजिस्ट्रेटास आहे.

२६. या आक्ताअन्वये ठरविलेला दंड किंवा गुन्हेगारी किंवा नुकसानी व-
द्वरकम बाबणीची ठरविली असेल ती न दिली आणि तिच्या बदलां केंदेची शिक्षा
ठराविली नसेल तर तो दंड किंवा गुन्हेगारी किंवा रकम गुन्हेगाराच्या जंगस माल
जप्त करून व विकून वसूल करण्याच्या अधिकार आहे, आणि दंड किंवा गुन्हेगारी
किंवा रकम हांकणारानें किंवा इतर न्याकरानें न दिली आणि तिच्या बदलां केंदेची
शिक्षा ठरविलेली नसेल तर गुन्हा करतबेची गुन्हेगार ज्या भाड्याचे वाहनावर अ-
सेल त्या वाहनाचे परवानेवाल्याच्या जंगस माल जप्त करून व विकून तो दंड किंवा
गुन्हेगारी, किंवा रकम वसूल करण्याच्या अधिकार आहे, आणि दंड वगैरेचे बद्द-
लां केंदेची शिक्षा केली असेल तसे प्रसंगीं गुन्हेगारानें केंदेची जितकी सुदत भरणा-
ची राहिली असेल तितके सुदतीचे प्रमाणानें दंडाच्या ऐवज भरला असतां त्यास सोदून द्यावा.

२७. भाड्याचे वाहनाबद्दल जें कायदेशीर भाडे, तें याहन हांकणारास किंवा त्या-
वरील इतर न्याकरास दिलें पाहिजे तें त्यास देण्यास कोणी मनुष्य नाही झगेल किंवा
न देईल तर तशी फिर्याद झाली असतां व त्या गांठीच्या उपपेचर माजिस्ट्रेटास म-
क्ष पुरावा झाला असतां तो मनुष्य आपले भाड्याबद्दल फिर्याद करित असे-
ल त्यास वाजबी पेका देवविण्याच्या व फिर्याद करून शाबीत करण्यांत त्या-
च्या वेळ गेला असेल त्याबद्दल वाजबी मोबदलाही देवविण्याच्या ठराव करण्या-
चा अधिकार माजिस्ट्रेटास आहे. आणि त्याप्रमाणें ऐवज न दिला तर न देणाऱास
पराकाष्ठा एक महिन्यां पर्यंत सक्त केंदेची शिक्षा ठरविण्याच्या अधिकार
माजिस्ट्रेटास आहे.

२८. या आक्ताअन्वये भाड्याचे वाहनांत कोणी मनुष्य वसला असेल

हांकणारा वगैरे हजर करण्यासाठीं
परवानेवाल्यास समन करण्याच्या
अधिकार आहे. आणि तो हजर हो-
ण्यास बुकल तर एक तर्फी केसला
करण्यास माजिस्ट्रेट सुखकार आहे.

दंड व जी रकम नुकसानी बद्दल
वाजी म्हणून ठरविलेले असेल ती
रकम कधी वसूल करावी.

कायदेशीर भाडे देणाऱास नाही
म्हणणारे मनुष्यास दंड करण्या-
च्या आणि वाहन हांकणार वगैरे-
चा दंड मोडल्या बद्दल त्यास सदर
प्रकारचे मनुष्याज वकून नुकसा-
नी भरून देवविण्याच्या अधिकार
माजिस्ट्रेटास आहे.

भाड्याचे वाहनास नुकसानी
केल्याबद्दल मोबदला.

तो बुल्या किंवा हयगयीने त्या वाहनास नुकसानी करील तर पोलीस माजिस्ट्रेटसमक्ष त्या गोष्टीची शायिती झाली असता तो बीस रुपये पर्यंत दंडास पात्र होईल, आणि नुकसानी वद्दल त्याणें भाड्याचे वाहनाचे मालकास स्पेबदलाही दिला पाहिजे. मोबदल्याची रकम माजिस्ट्रेटाने ठरवावी, व ती दंडाप्रमाणे वसूल करावी.

बेसवय फिराद केली असेल तेव्हां हांकणारास मोबदला दे-
जविण्याचा ठराव करण्यास मा-
जिस्ट्रेट सुरक्षार आहे.

२९. भाड्याचे वाहनाचे ज्या हांकणारानें किंवा इतर वाकरानें आपलें वाहन भाड्यानें कल्ल ठळिणारास तें वाहन भाड्यानें देण्यास पूर्वी नाहीं स्मटलें असेल तो हांकणारा किंवा वाकर आपलें वाहन दुसरे कोणी स्वरोस्वर भाड्यानें केलें आहे असें सदर प्रकाशने मनुष्यास तथ्य वस्य ए रीतीनें सांगेल आणि असा जबाब दिला असतां ही सदर प्रकाशने मनुष्यास आपलें वाहनांत देण्यास नाहीं स्मटल्या वद्दल त्याजवर फिरयाद झाली आणि फिरयादीचे चौकशीत आपलें वाहन त्यावेळीं वास्तविक स्वरोस्वर भाड्यानें केलें होतें असा पुरता पुढाव सदर प्रकाशना हांकणारा किंवा वाकर हजर करील आणि त्याणें उन्मत्त भाषण केलें किंवा त्याणें आपलें वाहन भाड्यानें देण्यास काढलें होतें किंवा फिरयाद करणारे मनुष्याशी त्याणें अयोग्य वर्तणुक केली असें दिसून नयेईल अथवा फिरयाद करणारा मनुष्य फिरयाद चालविण्यास स्वतः किंवा या आकराचे दुसरे कलसा अन्वये हजर होणार नाहीं तर ज्या माजिस्ट्रेटसमक्ष सदर प्रकाशना हांकणारा किंवा इतर वाकर आणला असेल त्या माजिस्ट्रेटस रवाळी लिहिल्या प्रमाणे करण्याचा अधिकार आहे स्मरणे सदर प्रकाशने फिरयादीचा जाब देण्यासाठी हजर होण्यांत हांकणाराना किंवा वाकराचा वेळ गेला असेल त्या वद्दल त्यास आपणास वाजवी वाटेक तितका मोबदला देण्याविषयी सदर प्रकाशने मनुष्यास हुकूम करण्याचा अधिकार आहे आणि मोबदला न दिलानर त्या मनुष्यास पराकाष्ठा एक महिना पर्यंत सक्त कैदेची शिक्षा करण्याचा अधिकार आहे.

भाड्याचे वाहनांत राहिलेला
माल अमानत ठेवून मालकास
परत करावा.

३०. या आकराचे परवाना मिळालेले भाड्याचे वाहनांत माल राहिलेला असेल तो त्या वाहनाचे हांकणारानें किंवा वाकरानें पोलीसचे सीनिचर माजिस्ट्रेटचे कचेरीत तत्काळ नेऊन अमानत ठेवावा तो माल माझा आहे असें जो मनुष्य पोलीसचे सीनिचर माजिस्ट्रेटसमक्ष शायित करील त्याणें सदर प्रकाशने हांकणारास किंवा वाकरास या वद्दल जो वाजवी खर्च झाला असेल तो सर्व, व त्या हांकणारास किंवा वाकरास जी वाजवी रकम चावी झणून माजिस्ट्रेट ठरवील ती दिली असतां तो माल त्या मनुष्यास परत द्यावा आणि या आकराचे परवाना मिळालेले ज्या भाड्याचे वाहनाचा हांकणारा किंवा इतर वाकर वाहनांत राहिलेला सर्व माल नेऊन अमानत ठेवण्यास हयगय करील तर त्याजवर पोलीस माजिस्ट्रेटसमक्ष त्या गोष्टीची शायिती झाली असतां तो पन्नास रुपये पर्यंत दंडास पात्र होईल व दंड न दिलानर एक महिना पर्यंत सक्त कैदेची शिक्षेस पात्र होईल किंवा या दोन्ही शिक्षास पात्र होईल.

३१. कोणी मनुष्य या आकरा विरुद्ध गुन्हा करित आहे असें पोलीस अंमल दफ्तराचे किंवा कायदेद्वाराचे दृष्टीस पडेल त्या मनुष्यास वारंदा वांचून धरण्याचा अधिकार त्यास आहे आणि या आकराचा खरा हेतु चांगले रीतीने सिद्धीस जाण्यासाठी वाहन धरून अटकवून ठेवणे जरूर असेल ते वाहन धरून त्या प्रकरणाचा इन्साफ होई तो पर्यंत त्या वाहनास सुरक्षित ठिकाणी अटकावून ठेवण्याचा ही अधिकार आहे.

३२. "सुंबईचे बकुलाच्या येथे घुंत व सुंबईचे बंदरांत गाडी व पाखळी व होडी किंवा माणुस व माल नेण्याचे दुसरे प्रकारचे वाहन ठेवण्याचा व भाड्याचा बंदोबस्त ठरविण्याचा आक्ट" खणून सन १८४१ चा ४ था आक्ट आहे तो, हा आक्ट अंमलांत येईल त्या तारिखेचे अर्धे दिवसा पासून रद्द आहे असें समजावे.

३३. या आक्तीतील ठराव सुंबई इलाक्यांतले कोणतेही शहरास किंवा जागेस लागू करणें असेल तर त्या प्रमाणें सरकारी म्याझेरांत गवरनर इन्कौन्सिलाचा हुकूम प्रसिद्ध करून लागू करण्याचा अधिकार आहे परंतु लागू करण्या पूर्वी निदान (१) अगोदर सदर प्रकारचा हुकूम सदर प्रमाणें प्रसिद्ध केला पाहिजे आणि असे प्रसंगी फीचे परिमाणांत जरूर दिसेल त्या प्रमाणें फेरफार करण्याचा आणि या आक्तींत जी कामें पोलीस कमिशनरांनीं करावीं खणून ठरविलें आहे तीं कामें करण्यासाठीं इतर कोणा मनुष्यास नेमण्याचा आणि या आक्तावरून जे अखत्यार पोलीस माजिस्ट्रेटास दिले आहेत तसेच अखत्यार त्या जागीं हुकूमत असणारे सर्व माजिस्ट्रेटांस किंवा कोणतेही माजिस्ट्रेटास चालविण्याची सुरव्याची देण्याचा अधिकार गवरनर इन्कौन्सिलास आहे. आणि सदर प्रकारचा कोणताही हुकूम सदर प्रमाणें रद्द करण्याचा किंवा कम जास्त करण्याचा अधिकार आहे.

३४. पोलीसचे कोणतेही माजिस्ट्रेटां किंवा बरील कलमांत सांगितलेले प्रकारचे माजिस्ट्रेटांने या आक्ता अन्वये गुन्हाची शाबिती केली असेल तिजवर इतर कोणतेही कोर्टांत अपील चालणार नाही. किंवा इतर कोणतेही कोर्टास ती फिरविता येणार नाही.

३५. पोलीस कमिशनरां किंवा ज्या इतर मनुष्यास त्याणें सुद्धा नेमलें असेल त्याणें किंवा शुक्रांनी झालेले मनुष्याने फिर्याद केल्याचाचूक किंवा या आक्ताचे २२ वे किंवा २१ वे कलमा अन्वये फिर्याद झाल्याचाचूक ती फिर्याद माजिस्ट्रेटांने घेऊ नये.

३६. या आक्ता अन्वये परवाना मिळालेले भाड्याचे वाहनाचे चाकर या शब्दांत हाकणारे व वाट दाखवून नेणारे व हवाल व मंडेल व सारंग व खलासी यांचा समावेश होतो असें समजावे.

३७. (

) पासून हा आक्ताला

होईल.

कोणी मनुष्य गुन्हा करित आहे असें दृष्टीस पडेल त्यास वारंदा वांचून धरण्याचा आणि वाहन धरून अटकवून ठेवणे जरूर असेल तेव्हां त्या प्रमाणें करण्याचा अधिकार पोलीस कायदेद्वारास आहे.

सन १८४१ चा ४ था आक्ट रद्द केला.

हा आक्ट गवरनर इन्कौन्सिलाचे हुकूम वरून सुंबई इलाक्यांतले कोणतेही शहरास लागू होईल.

या आक्ता अन्वये केलेले केसले आखरेचे समजावे.

फिर्यादी कोणी कायद्या

अर्थ.

आक्ट केव्हां चालू होईल.

हेतूंचा व कारणांचा तपशील.

हिंदुस्थानातील इंग्रज सरकारचे मुलकांतले शहरांतील व कसब्यांतील भाड्याचे वाहनाबाबद नियम ठरविण्याविषयीचे सुधारलेले आक्ताचे मसुद्याची नकल अरस्तिकन साहेब बाहादुर जे कलकत्ता येथील लेजिस्लेटिव कौन्सिलांत मुंबई इलाक्याबद्दल मेजर आहेत त्याणीं सन १८६१ चे सप्टेंबर महिन्याचे २० वे तारिखेस पाठवून दिली, आणि सदर मसुदा किंवा त्यांत कांहीं फेरफार केला असता तो मुंबई इलाक्यास उपयोगी पडेल किंवा नाही, आणि कराची येथील अडचणी दूर होतील किंवा कसे पाविषयी लिहून कळवावे, म्हणून साहेब मौसुफ याणीं लिहिले.

सदर वाबद चौकशी करून रिपोर्ट करण्याविषयी मुंबई येथील पोलीसचे कमिशनर साहेबांस व सिंध येथील कमिशनर साहेबांस लिहून पाठविल्यावरून पोलीस कमिशनर आफर्ड साहेब याणीं असा रिपोर्ट केला की, मसुदा फार चांगला असून भाड्याचे वाहनां विषयी जो बंदोबस्त करावयाचा तो मिहीस जाण्यायोग्य आहे परंतु साहेब मौसुफ याणीं असे लिहिले की, हल्लीं मुंबई शहरांत फक्त माल नेण्याचे बेंळांचे सुमारे साहा हजार गाडे आहेत आणि त्या पैकीं निमहून अधिक भाड्यांत फिरतात त्याणीं आणखी असे लिहिले की, हल्लींच्या मसुद्यावरून सन १८६१ च्या ४ था आक्ट रद्द करावयाच्या आहे त्यांत बंदरांत माल गळबतावर वरविण्याचे ठिकाणीं मनुष्ये व माल नेण्या आणण्याबद्दल उपयोग करावयाचे वाहनाविषयीही नियम ठरविले आहेत. बेंळांचे गाडे व बोटी या दोघों प्रकारचे वाहनांविषयी हल्लींच्या मसुद्यांत कोही नियम ठरविले नाहीत याजकरितां या सर्व वाहनावर योग्य अधिकाऱ्याची देखरेख राहिली पाहिजे, आणि असें करण्याविषयी कोही कायदा ठरविल्यासिवाय लोकांस मोठी अडचण पडेल व त्यावर जुल्म होईल.

सदर मसुदा कराचीस लागू केला असता त्यापासून फायद्वच आहे असा सिंध येथील कमिशनर साहेब याणीं आपला अभिप्राय कळविला आहे. पोलीस कमिशनर साहेब याणीं कलकत्त्याचे आक्तांत कोही फेरफार करून व कोही नवीन मजदूर राखल करून एक मसुदा तयार केला तो सिंध देशातील कमिशनर साहेबांकडे त्यांचे अभिप्रायकरितां पाठविता, यावरून हा आक्ट एकंदर पाहता कराचीस पाहिजे तसा आहे असें साहेब मौसुफ याणीं उत्तर पाठविले आहे.

पोलीस कमिशनर साहेब याणि पाठविलेले मसुद्यावरून गडत करून हल्लींच्या मसुदा तयार केला आहे परंतु कलकत्त्याचे मसुद्यांत सिलेक्ट कमिटीने फेरफार केल्याप्रमाणे मसुदा पुढील सुधारला आहे.

(सही) वुलियस एडवर्ड क्रियर.

तारीख ८ माहे जान्युआरी

सन १८६३ इसवी.

(True Translation)

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

*A Bill for the Regulation of Public Conveyances
in the Town, Island, and Harbour of Bombay.*

**मुंजर्छी रोहेर मां तथा टापु मां तथा जंहर मां त्वाडांना वाहन
जाजत नियम करावया जाजतता जाऊनो मसुदो.**

मुंजर्छी रोहेर मां तथा टापु मां तथा जंहर मां मांणसो अथवा मांणसो
नवासाइ त्वाडांना ने वाहनो इरे छे तेनो वधारे सारो जंघो जस्त राखिवा जाजत
तथा तेनी तपास राखिवा जाजत अने सहरहू मंडारना वाहन जाजत ने जोने परवा-
ना मणया होय ते जोने अथवा ते वाहन हाऊनारा अने अथवा ते वाहन उपर नाजीब
याऊरो अने री रीते याजवुं ते जाजत नियम करावया योग्य छे वास्ते हे ठणजीया
प्रमाणे करावुं छे:-

उद्देश-

१. मुंजर्छी पोलीस कमिशनरजी हुनु मुत्तमां जे पर्छांजी अथवा जे नती
बन्नां पर्छांजी ने गापी जे त्वाडे इरती होय तेनी आकृती अथवा तेनो पाट गमे
तेयो होय अने तेने घोडा अथवा जीवन् न्नवर रो जे तुलां होय तो पण ते गापी
अने हरजेड पाळी ने त्वाडे इरती होय ते, अने हरजेड जोड अथवा जीवन् वांछ
एगमे ते रीते हाइवा होय ते बांछां आ जाऊन अर्थ प्रमाणे त्वांनुं वाहन
छे जेवुं समजवुं.

त्वाडांना वाहननी व्याख्या

२. सहरहू रोहेर ना तथा टापु ना पोलीस कमिशनर जो परवानो मणयो
नहीं होय अने ते जंमल मां नहीं होय अथवा ने परवानो मणयो होय ते मां
नंजर होय ते सहरहू कमिशनर वाहन ना ने त्वाग उपर रंगवते डाहुवांनुं
इरमावे ते त्वाग उपर ते नंजर रंगवते डाहुवां बागर कोरि मांणसे त्वां-
नुं कंठ वाहन राखि वुं नहीं, अथवा त्वां मांणसुं नहीं, अने मांणसो जर्छी नवा
जाजत परवानो मणयो होय तो ते त्वां मांणसो जर्छी नवानो परवानो मणयो
होय तेनी संख्या ते वाहन उपर हे ठणजीया प्रमाणे रंगवते डाहुवां अने
मांणसो जर्छी नवानो परवानो मणयो छे, अथवा अक्षरो रंगवते डाहुवां
अने ने मांणस ते परवाना बागर अथवा नंजर तथा अक्षर वंग्या अने वा-
हन उपर स्पष्ट डाहुवां बागर कंठ वाहन राखि अथवा त्वां अपरी ते वात
तेनी उपर पोलीस माजिस्ट्रेटनी आगण साजित थरी तो ने १०० इपिया सु-
धी हुने अथवा घण्टां मां घण्टां नया महुता सुधी नरी अथवा सक्न केनी
सक्नने लायक थरी.

ने वाहन जाजत परवानो
मणयो नहीं होय ते वाहन कोरि
मांणसे वापर वुं नहीं अथवा
त्वां मांणसुं नहीं

३. ने मांणसने ने गापी जाजत परवानो आण्यो होय ते मांणसनुं या-
पुनाम तथा डामे डांणुं अने गापी नो नंजर तथा वगी अने ते गापी जे
नेट जापोण अथवा जीवन् न्नवर रो वां होय तेनी संख्या परवाना मांण-
अबी पाळी होय तो तेना नेट जा हुमात होय तेनी संख्या जर्छी नवी जोड

परवाना मां विगत जेम्बी

અથવા બીજું ચાંદુણાહોય તે ઉપર નેટલાખજાસી નેઈતા હોય તેની સંખ્યા,
અને તેમાં નેટલાં ઉતાડી જેવાની પરવાનગી હોય તેટલાં ઉતાડીની સંખ્યા સખ્યા;
અને ગુણી અથવા પાલખી હોય તો તેણે ભાણું શાકડા રાખેલી નગાએ નહીંનું રહે-
વું; અથવા રસ્તા ઉપરથી અથવા ઢેકાણેથી ઉતાડી જેવાં, અને કયાકયાર રસ્તા
ઉપરથી અથવા કચે કચે ઢેકાણેથી ઉતાડી જેવાં તે તે પરવાનામાં લખવું; અને
બોટ હોય તો ઠરાવેલી નગાએ ન તેણે ઉતાડી શાકડા ઉત્તું રહેવું; અથવા કાણી
હદમાં ફરવું; અથવા કઈ કઈ હદમાં ફરવું તે પરવાનામાં લખવું. અને ને તારી-
ખે પરવાનો આપ્યો હોય તે તારીખ અને ને તારીખે પરવાનાની મુદત પુરી થી
હોય તે તારીખ પરવાનામાં લખવી.

રેહેવાની નગાખાલે તો તે-
ની સુચના આપવી.

૪. જે માંણસને પરવાનો મળ્યો હોય તે માંણસ પોતાની રેહેવાની
નગાખાલે ત્યારે તેણે તે બાબત પોતાની સહીની સુચના લખીને
પોલીસ કમિશનરને આપવી. અને તે માંણસ નગાખાલે ચાલ્યાની
તારીખથી એક સપ્તાહવાડિયાં સુધી સદહૂ પ્રમાણે સુચના આપવાને
મુદતો તે તે રૂ. ૩૫ પિયા સુધી દંડને લાયક થશે.

ભાણું નાં વાહન બાબત પર-
વાના આપવાનો અધિકાર પો-
લીસ કમિશનરને છે.

૫. સદહૂ પ્રકારના ચાહુનો રાખવા બાબત અથવા ભાડે આપવા
બાબત વરસો વરસ નવ ન્યૂ સારી મહિનાની વહી તારીખે પોલિ-
સ કમિશનરે પોતાની સહીના પરવાના આપવા. અને તે પછી બી-
જી હર કોઈ વખતે પરવાનો આપવાને પોલીસ કમિશનર મુજબ
રહે. અને તેણે પરવાનો આપતી વખતે અને બકેર હોય તે બીજી
વખતે સદહૂ પ્રકારનાં વાહનનો જે ભાગ લોકોની નજરે રહેતો
તો હાય તે ભાગ ઉપર પાછલી કલમમાં કહ્યા પ્રમાણે નંબર તથા
અક્ષર રંગ વતે કહડાવવા. પણ એવું ઠરાવ્યું છે કે પરવાનો પણાચાસ-
કે અમલ કરનાર માંણસ નહાની બિમરનો હોય તે સબજથી અથવા
જરાજ ચાલનો હોય તે સબજથી; અથવા બીજાં કઈ કારણથી પર-
વાનો આપવાને લાગુક નથી એવું નંબરમાં આપે; અથવા લોકો કો-
ને લાવવા લઈ નવાસાકે ચાહુન ઉપર પૂરું સામાન નથી અથ-
વા બીજી રીતે લાયક નથી એવું સદહૂ કમિશનરની નંબરમાં આ-
વશે તો પરવાનો આપવાની નાકે હેવાને તે મુજબ તાર રહે.

કેટલી ફી લેવી.

દર એક પરવાના બાબત પરવાનાના ચર્ગ પ્રમાણે ફેરવત
જેલાં પદિ માણ મુજબ ફી લેવી.

જે અથવા વત્તા ઘોડાના ચાર પેઈડાંના બે નંબરને અથવા
બીજાં વાહનને ચાર કત્તિયાં માંણસો લેઈ નવાનો પર-
વાનો મળ્યો હોય તેના દર વરસ રૂ. ૩૫ પિયા.

ચાર પેઈડાંના બે નંબરને તથા રીંગરોમને તથા બીજી ગા-
ડીને ચણમાં ચણમાં માંણસો લગી લઈ નવાનો પર-
વાનો મળ્યો હોય, પછી તે એક ઘોડાની હોય કે વત્તા ઘો-
ડાની હોય તેનો દર વરસ રૂ. ૩૫ પિયા.

જે પેઈંગાની ને ગાડીને રૂથવા ફાજનામની ગાડીને રૂથવા
 બીજા ગાડીને આજના માંણસ લઈ જવાનો પરવાનો મ-
 પ્યો હોય તે ગાડીના દરવરસ ટખાના-

જે રૂથવા ચતાં પેઈંગાનાં તથા જે બજાદનાં રેંહેં ફલાને
 ચાર માંણસો લઈ જવાનાં પરવાનો મપ્યો હોય તે રેંહેં-
 ફલાના દરવરસ જુ ઝાના-

જે પેઈંગા અને જે ફજાદનાં રેંહેં ફલાને જે માંણસો લઈ જવાનો
 પરવાનો મપ્યો હોય તેના દરવરસ જુ ઝાના-

ચાર હમાલની પાલખીના દરવરસ જુ ઝાના-

ચાર કુર્તી વત્તા હમાલની પાલખીના દરવરસ ટખાના-

જે બંદર બોરને () માંણસો લઈ જવાનો તથા () ખલાસી
 રાખવાનો પરવાનો મપ્યો હોય તે બોરનો દરવરસ
 વડે પિયો-

જે તરને () માંણસો લઈ જવાનો તથા () ખલાસી રાખ-
 વાનો પરવાનો મપ્યો હોય તે તરનો દરવરસ વડે પિયો-

બંડિંગીને () માંણસો લઈ જવાનો તથા () ખલાસી રા-
 ખવાનો પરવાનો મપ્યો હોય તે ડિંગીના દરવરસ ટખાના

જે રોણીને (ફોટીઝાને) રૂથવા રૂથે ફલા ફાડાંની ફોટીને ()
 માંણસો લઈ જવાનો તથા () ખલાસી રાખવાનો પ-
 રવાનો મપ્યો હોય તે રોણીના (ફોટીઝાના) રૂથવા
 ફોટીના દરવરસ જુ ઝાના-

નેગાઈ ફક્ત માલગલઈગરી તેના દરવરસ જુ ઝાના-

જે પેઠાળી ફક્ત માલગલઈગરી તેના દરવરસ જુ ઝાના-

રૂથે ફી માંથી ગરીબોનો સાદર ખરચ નતાં જાફી રેહે તે પોલી-
 સ કમિશનરે મુંબઈનાં મ્યુનિસિપલ કમિશનરોને
 જાતે મુંબઈ બ્યાંકમાં ત્રણું-

૭ ઠરાવેલી ફી પરવાનાં ચાલો માંણસો રૂથે પોલીસ કમિશન-
 નરે વરસો વરસ નન્યુઝારી મહિમાની પેહેલી તારિજે રૂથવા તે તારિજે
 પછી જે મળે તેમ નાલદી સદ્દૂલાઈનાં ચાફનને પરવાના તથા નંબર

પરવાના વરસો વરસ નના
 ઠરી આપવા

વિરોધ કરાવ-

નવા ફરી આપવા-પરણ એવું ઠરાવ્યું છે કે સદર્જી પ્રેમારના ફોઈ ચાહનનો નંબર ફેરવવાની અથવા બદલવાની, અથવા લોફોને ત્યાગવા તરફની વાત સદિ પુરૂ સામન ફેલાવવામાં ચાહન પોપર નથી અથવા ફેલાવું ચાહન પીળી રીતે ત્યાગ નથી એવું પોલીસ કમિશનરની નબરમાં આપેલે વાહનનો નવો પરવાનો ફરી આપવાની નાફે હવાની અથવા ને વાહનનો ઘણી સદર્જી પ્રેમારો નવો પરવાનો ફરાવી લેવાને ત્યાગ નથી એવું નબરમાં આપેલે તેને નવો પરવાનો ફરી આપવાની નાફે હવાની પોલીસ કમિશનરને આ આફરના ફોઈ ઠરાવ પોપરથી ફરફત થાય છે એવું સમજાવું નહીં-

પરવાનો મોકુફ કરવાનો અપવાદ ફરવાનો કમિશનરનો અધિકાર-

૮. ત્રાડાંનાં ને વાહનને સદર્જી પ્રેમારો પરવાનો મળ્યો હોય તે વાહન પોપર ફરફોઈ વળતે લોફોને ત્યાગવા તરફની વાત સદિ પુરૂ સામન નથી અથવા ત્રાડાંનાં વાહન ફાફનાર અથવા તે પોપરનો ચાફર, ને વાહન સંભાળવાને ત્યાગ નથી એવું નબરમાં આપેલે અથવા તે વાહન અલાવવાને પરવાનામાં તરખ્યાં હોય તે ફર્તિ વત્તાં માંણસો અથવા નવરોજ ગાડ્યાં હોય, અથવા ત્રાર અથવા નાલ તરફની વાહનો પરવાનો આપ્યો હોય અને તે વાહન પોપર તરફની વાહને ફામે તર ગાડ્યું ફરે તો તેનો પરવાનો નબરમાં આપેલે પ્રેમારો મોકુફ કરવાને અથવા રદ કરવાને તથા તે વાહન પોપરનો નંબર ફાફારી નાખવાનો ફુફમ કરવાને પોલીસ કમિશનર મુજબ ત્યાર છે- અને એ પ્રેમારો ને વાહનનો પરવાનો મોકુફ ફરે ફરે, અથવા નેનો નંબર ફાફારી નાખવાનો ફુફમ ફરે ફરે તે વાહનનો તે પેહલાં વાહનનો ત્રાડે ફેરવે ફેરે તે વાત તેની પોપર પોલીસ માનિસ્ટ્રેટની આગળ સાબિત થશે તો ફેટલા તરખેલા હંડને ત્યાગ ફેરે અને તે પરવાનો મળ્યાવગર ત્રાડાંનાં વાહન રાજ્યાધી અથવા ત્રાડે આપ્યાંથી ફેટલાની ફેલાંથી શિક્ષા થશે એવું આ આફરની ફાલુ ફરફમમાં કહ્યું છે તે શિક્ષાને ત્યાગ થશે-

મોકુફ અથવા રદ થયેલા પરવાના કમિશનરને આપવા અપવાદ-

૯. પાછલી ફલમમાં તરખેલા અધિકાર પોપરથી કમિશનરને ને પરવાનાં મોકુફ ફર્યા હોય અથવા રદ ફર્યા હોય તે મોકુફ અથવા રદ થયા પછી ચોવીસ ફલાફમાં પરવાના વાળારને કમિશનરને સ્વાધીન કરવા- અને સ્વાધીન નહીં ફરે તો તે વાત તેની પોપર પોલીસ માનિસ્ટ્રેટની આગળ સાબિત થયા પછી તેને રૂંકે પિયા હંડ થશે અને હંડ નહીં આપે તો તે ઘણામાં ઘણાં જે મહિના સુધી રફત અથવા નરી ફેટલી સબને ત્યાગ થશે-

પરવાનાની પીળ નફલ ફરી આપવાનો અધિકાર છે-

૧૦. ત્રાડાંનાં વાહનનો પરવાનો ખોવાઈ ગયો છે અથવા ગેર વહે પડ્યો છે અથવા પરવાનામાં તરખેલી વિગત ઈતિ ફાફથી વાસાઈ ગઈ છે અથવા ટરગડી ગઈ છે એવું સાબિત થશે તો પરવાનાની પીળ નફલ ફરી આપવાનો અધિકાર કમિશનરને છે- અને ત્રાડાંની

ગણિ ઉપરનો નંબર અથવા અક્ષર ચસાઈ ગયા હોય તે પણ પાઠા કૃત્રી નવા કાઢી
ડવા દેવાનો અધિકાર પણ તેને છે. પણ આ આ ક્રમમારો અથવા અમારો નીચે
કુલમં પ્રમાણે દર એક પરવાનો અથવા નંબર નવો કરી આપ્યાં પેહલાં તે બાબત
જાણના ફી લેવી.

૧૧. આ આ ક્રમમારો ને પરવાનો આપ્યો હોય તે પરવાનો પોલીસ કમિશનરની
મંજૂરી વગર અને તે મંજૂરી પરવાનાની પીઠ ઉપર યોગ્ય રીતે લખવા વગર પર-
વાના બાળાએ અથવા તેની તરફથી કોઈ માંણસે બીજાના નામ ઉપર ચઢાવી
આપવો નહીં. અને વળી એ બુંદરાબુંદે કે મંજૂરી પરવાનાની પીઠ ઉપર રદરૂ
પ્રમાણે લખવા વગર પરવાનો બીજાના નામ ઉપર ચઢાવી તે રદખાતલ થયે પણ
પરવાનાની પીઠ ઉપર મંજૂરી લખી એટલે અસલ પરવાના બાળાને માથે નો
સાચળો ને બિન નેનાં નામ ઉપર પરવાનો ચઢાવ્યો હોય તે ને માથે છે.

કમિશનરની મંજૂરી પર-
વાનાની પીઠ ઉપર લખવા
વગર પરવાનો બીજાના નામ
ઉપર ચઢાવી આપવો
નહીં.

૧૨. પોલીસ કમિશનર એક રનિસ્ટર (એટલે નોંધની ચોપડી) રાખીને
તેમાં ત્લાડાના દર એક વાહનની વિગત, પરવાનામાં લખી હોય તે પ્રમાણે સ-
ચળી દાખલ કરવી. અને ને વાહનને સાફ ને પરવાનો અથવા નંબર અથવા
લેખ આપ્યો હોય તે વાહન સિવાય બીજા વાહનને સાફ કોઈ માંણસે વા-
પવો છે અથવા વાપરવા દીધો છે એવું રનિસ્ટર ઉપરથી દેખાય તો તે વાત
તે માંણસની ઉપર પોલીસ માનિસ્ટ્રની આગળ સાબિત થયા પછી તે માં-
ણસ ૧૦૦ રૂપિયા સુધી ઇને લાયક થશે. અથવા ઇને નહીં આપશે તો ઘણાંમાં
ઘણાં બળમહિના સુધી સકલ અથવા નરી કેદની સન્નને લાયક થશે.

રનિસ્ટર રાખવું.

૧૩. પોલીસ કમિશનરે વંખ તે વંખ તે સદહૂ પ્રકારનાં ત્લાડાનાં વાહનના
દર દર વાહન અને તે દર આ બાહન બાહન જાણત છે કે દર એક ઉતાડુ જાણત છે,
તેનો ખુલાસો કરવો. અને તે ત્લાડાના વાહને ક્યે ક્યે કેડાંણે અને કંઈ કંઈ નગાએ
ઉતારે હેવું અને ત્લાડાને સાફ કરવું તે કેડાંણે તથા નગા વંખ તે વંખ તે મુકસ
કરવી અને પ્રમાણે દર વાહન દર તથા મુકરર કેડેલાં ઉતારે હેવાનાં કેડાંણે
અથવા નગા મુંખ ઇના ગવર નર ઇન્ડોન્સિલ મંજૂર કરે એટલે તે મુંખ ઇ-
ના સરકારી ગ્યાએટમાં છ પાવીને પ્રસિદ્ધ કરવી. અને છ પાઈને પ્રસિદ્ધ
થાય એટલે તે દર અને ઉતારે હેવાનાં કેડાંણે અથવા નગા કાચદાસર રીતે
દર વાહન તથા મુકરર કરી છે એવું સમનવું. અને સદહૂ અમલદાર, ઉપર
જાહેલી રીતે તેમાં કેરકાર કરી હાંસુધી તે દર તથા નગા કાયમ રહેશે.

ત્લાડાના વાહનના દર દર
વાહનને તે રીતે ઉતાર
રે હેવાની નગા મુંકરર
રવી.

૧૪. ત્લાડાનાં ને વાહનને નેટલા ઉતાડુ લઈ નવાનો પરવાનો મળ્યો હોય
તે કત્તિ વત્તાં ઉતાડુ તે વાહનમાં તે વાહનનો પરવાના બાળો અથવા વાહન
ફાકનાર અથવા બીજા યાકર નવા દેશે અથવા લઈ નવા દેશે, અથવા
પોતાના પરવાનાની હર કે ઇસરત બીજી કોઈ રીતે તોડશે તે વાત તેની ઉપર
પોલીસ માનિસ્ટ્રની આગળ સાબિત થશે તો તે ૧૦૦ રૂપિયા સુધી ઇને લાય-
ક થશે અથવા ઇને નહીં આપશે તો ઘણાંમાં ઘણાં બે મહિના સુધી નરી અથ-
વા સકલ કેદની સન્નને લાયક થશે.

નેટલાં પાતકિયઈ નવાં
નો પરવાનો હોય તે કત્તિ વ-
ત્તાં પાતકિયઈ નવાં નહીં.

નંબર છુપાવવા બાબત અથ-
વા તે પિતારી લેવાની મના કરવા
બાબત શિદ્ધ થયે.

૧૫. ફર કોઈ ત્રણાંનો વાહનનો પરવાનાવાળો અથવા હાફનર અથવા બીજો
ચાકર વાહનનો નંબર અથવા લેન્ડ કોઈ રીતે અથવા હાફનર ઉપાય કરીને જોડેને નહીં
દેખાય એ રીતે છુપાવવા દેશે, અથવા સદર્જ પ્રકારનો ફર કોઈ પરવાનાવાળો
અથવા હાફનર અથવા બીજો ચાકર સદર્જ પ્રકારનાં ત્રણાંનો વાહનનો નંબર
કોઈ માંણસને પિતારી લેવાની મના કરવાનો અથવા ફર કલ કરવાનો થતો હોય તો
શો તો તે વાત તેની ઉપર પોલીસ માનિસ્ટ્રેટની આગળ સાબિત થયા પછી તેને
તેવાઈર એક ગુન્હા બાબત રૂ. ૩ પિયા સુધી દંડ થશે, અથવા દંડ નહીં આપેશે
તો તે ચણમાં ચણાં બે મહિના સુધી નરી અથવા સફત કેદની સજાને લા-
યક થશે.

ભાડે વાહન કરનારા અનુ-
મત વગર તેમાં બીજાં માંણસ-
ને બેસાડવાં નહીં.

૧૬. જે વાહન એક માંણસે અથવા ચત્તમાંણસો એ ભાડે ફર હોય
તે એનાં ઉપર સૂસ કરીને અનુમત લીધા વગર તે વાહનનો પરવાનાવાળો
અથવા હાફનર અથવા બીજો ચાકર તે વાહનમાં અથવા વાહન-
ઉપર અથવા વાહનના કોઈ ભાગ ઉપર બીજાં માંણસને બેસાડે-
શે તો તે વાત તેની ઉપર પોલીસ માનિસ્ટ્રેટની આગળ સાબિત થયા
પછી તે પરવાનાવાળાં અથવા હાફનરને અથવા ચાકરને રૂ. ૩ પિયા
દંડ થશે, અથવા દંડ નહીં આપેશે તો તે પાછલી ફત્વમમાં કેદની કેદ-
ની સજાને લાયક થશે.

ત્રણાં વગેરેની યાદી હાફ-
નાર વગેરેએ હમેશાં પોતાની
પાસે રાખવી.

૧૭. ત્રણાંનો વાહનનો પરવાનાવાળો અથવા હાફનર અથવા
જેને સ્વાધીન વાહન હોય તે ચાકર ત્રણાં સાફ ફરતો હોય ત્યારે તે-
ણે ચંચાચ તેવી ફેરવા લખેલા મનફૂરની અંચેખામાં તથા પોલીસ
કમિશનર ફરમારે તે ત્રણાંમાં અથવા ત્રણાંઓમાં યાદી રાખવી,
એટલે પરવાનાવાળાંનાં ત્રણાંનાં નામ અને પોતાનાં વાહનના દર
તથા ત્રણાંનાં અંદાજન લેવું એવું ઠરાવ્યું હોય તથા મુકરર ફર હોય તે
દર તથા ત્રણાંનાં અને ત્રણાંનાં વાહન બાબતના ફર દાનો સારાંશો
એટલા મનફૂરની યાદી રાખવી. અને સદર્જ પ્રકારનાં ત્રણાંનાં વા-
હન ભાડે કરનાર અથવા તે વાહનમાં બેસીને નવાર તે યાદીને વા-
સાફ માગે તો રન્ડૂ કરવી; રન્ડૂ નહીં કરશે તો તે વાત પોલીસ માનિ-
સ્ટ્રેટની આગળ સાબિત થયા પછી તેને રૂ. ૩ પિયા સુધી દંડ થશે, અ-
થવા દંડ નહીં આપેશે તો તે ચણમાં ચણાં બે મહિના સુધી નરી અ-
થવા સફત કેદની સજાને લાયક થશે.

દર તથા ત્રણાં વગેરેની
યાદી કમિશનરની કચેરીમાં
તૈયાર કરીને છુપાવીને પ્ર-
તિષ્ઠ કરવી.

૧૮. સદર્જ યાદી;— અને ત્રણાંનાં વાહનના દર તથા ત્રણાંનાં ઠરાવ્યું
હોય તથા મુકરર ફર હોય તે દરની તથા ત્રણાંની અને વાહનને ફર
કેડાંણો અથવા કઈ નગાએ ત્રણાં સાફ ફરવું તે કેડાંણાંની અથવા
નગાની યાદી;— અને તે વાહનને તથા પરવાવાળાંને તથા વાહન-
ના ચાકરને જે ફર હોય ત્રણાંનાં તેનો સારાંશ કમિશનરની કચેરીમાં
તૈયાર કરવો અને તેની નકલ ચાકરના કોઈ આપીને જે કોઈ
માગે તેને આપવી.

૧૭. ત્રણાંનું હરકંઈ બાહુન હાકનાર અથવા બીજાને ચાકર બીજાં કંઈ ખાનગી
વાહુ ને બંગપુતી રીતે રસ્તો આપતો હોય અને રસ્તો આપશે નહીં, અથવા આ-
પવાની ગફલત કરશે, અથવા બીજાં કંઈ ત્રણાંનું વાહુન હાકનાર અથવા ચા-
કર બાહુનમાં કોઈ માંણસને લેતો હોય અથવા વાહુનમાંથી બિજાનો હોય તેને
અરકાવ અથવા હરકત કરશે તો તે વાત તેની ઉપર પોલીસ માનિસ્ટ્રની આગળ
સાજિત થયા પછી એ પ્રમાણે ગુન્હો કરનારા દરએક હાકનારને અથવા ચાકરને
ચીસ રૂપિયા સુધી ઇંચશે, અથવા ઇંચ નહીં આપશે તો તે ઘણાંમાં ઘણાંને
મફિના સુધી નરી અથવા સકત કેદની સન્નને સાચક થશે.

બીજા હાકનારને રસ્તો
નહીં આપે અથવા અરકાવ
કરે તો (કેમ કરવું)

૧૮. ત્રણાંનું વાહુન હાકનાર તથા વાહુનનો ચાકર વાહુન ઉપર હોય સારે
તેણે દારૂ વગેરે પીઈને મુદ્દલ ઘાકયા થવું નહીં અને પોતાનું શરીર સાફ રાખવું,
અને કપડાં સારા પહેરવાં, અને વાહુન ત્રણે કરનારા અથવા વાહુનમાં જે સ-
નારો માંણસ અથવા માંણસો વાનબી કુકમ કરે તે વાહુન હાકનારે અથવા
વાહુનના બીજાં ચાકર માનવો અને લાલમ ન સાઈથી તથા અદખથી ચાલવું.
અને ત્રણાં સાફ રૂરતો હોય સારે તેણે પોતાનાં વાહુનમાં કંઈ કચરો અથવા
ગોત આપાવવો નહીં; એ પ્રમાણે નહીં કરશે તો તે વાત તેની ઉપર પોલીસ મા-
નિસ્ટ્રની આગળ સાજિત થયા પછી તેને ચીસ રૂપિયા સુધી ઇંચશે, અથવા
ઇંચ નહીં આપશે તો તે પાછલી કલમમાં કેદની કેદની સન્નને સાચક થશે.

હાકનાર વગેરેએ હાક-
ગેર પીઈને ઘાકયા થવું નહીં.
અને સાફ રહેવું, તથા અદખ-
થી ચાલવું અને પોતાનું વા-
હુન સાફ રાખવું.

૨૧. જે ત્રણાંનું વાહુન ત્રણાં સાફ રૂરતું હોય અને તે માલની ગાળી અથવા
પુણું નહીં હોય તે વાહુન હાકનાર અથવા તે ઉપરનો બીજાં ચાકર પો-
તાનું ત્રણું પહેલું માગશે, અથવા તે માંણસ વાહુન ત્રણે કરવા ઈચ્છે તો હોય
તેની સાથે નવાની અથવા નિલેલઈ નવાની નાકે હેશે અથવા વાનબી ઉતા-
વળથી નવાની નાકે હેશે અથવા વાર લગાડશે એટલે યોરાની ગાળી હોય
તો દર કલાકમાં છ મૈલ નવાની અથવા બળદની ગાળી હોય તો દર કલાક-
માં ચાર મૈલ નવાની, અથવા પાલખી હોય તો દર કલાકમાં ત્રણ મૈલ ન-
વાની નાકે હેશે, અથવા વાર લગાડશે, અથવા ઠરાવેલી રકમ કતંધિનું
ત્રણું લેવાનું નહીં હોય અને વાહુન ત્રણું ન જરૂર સ્તીથી લેશે, અથવા માગ-
શે, અથવા વાહુનોને ઉતાવળે હેવા સાફ ને ઠેકાણાં અથવા નગર દરવાજાં
હોય તે સિવાય બીજાં ઠેકાણે ત્રણાં સાફ રૂરશે તો તે વાત તેની ઉપર પો-
લીસ માનિસ્ટ્રની આગળ સાજિત થયા પછી એ વાદરએક ગુન્હા બ-
બત તેને ચીસ રૂપિયા સુધી ઇંચશે, અથવા ઇંચ નહીં આપશે તો તે ઘણાંમાં
ઘણાંને મફિના સુધી સકત અથવા નરી કેદની સન્નને સાચક થશે પણ
જેવું ઠરાવ્યું છે કે ત્રણાંનું વાહુન હાકનારને અથવા ચાકરને સીંચના
પૂલની પેલી ગમ અથવા વાંદરનાં પૂલની પેલી ગમ ત્રણે લઈ નવાનું
કેદેવું નહીં.

ત્રણું કરવાની નાકે હેશે,
તથા રસપું, તથા કાયા-
સર ત્રણું કરતાં વાહુન ત્રણું મા-
ગવું, અને કલાં રહેવાનું કે-
કાણું સુકીને બીજાં ઠેકાણે ત્રણું
ડાંસણું રૂરવું.

વિશેષ ઠરાવ

૨૨. હરકંઈ ત્રણાંનું વાહુન હાકનાર અથવા બીજાં ચાકર ગફલ-
તથી અથવા ગેરચાલથી ઈત્ત અથવા નુકસાન કરે તેને તેણે ગુન્હો
કરનાંને કોઈ દેખે તેણે તેને પકડીને માનિસ્ટ્રની આગળ ઉત્તો કરવા સારું

હાકનાર વગેરે ગફલતથી
અથવા નાંણીને ઈત્ત
અથવા નુકસાન કરશે તો
તુકસાન ભરી આપવા ને
માન્યતરે મુખ્યતરે.

કાન્તે બાળને અથવા પોલીસ અંમલદારને સ્વાધીન કરવો પછી તે બાળને કાચદો હરો તે પ્રમાણે તેને સન્ન થશે તે સિવાય ફરિયાદ કરનારને નુકસાન ભરી આપવા સાફ નેટલો અથવા આપવાનું માનિ સ્ટ્રેટ કરાવે તેટલો અથવા ફરિયાદ કરનારને ગુન્હો કરનારે આપવો જોઈએ, અને નહીં આપશે તો તે ઘણામાં ઘણા જ મહિના સુધી સકત કેદની સન્નને લાયક થશે.

બાંધો છો ત્યારે ફાકનાર ચ-
મેરેને પોલીસ કોર્ટમાં ચાલ
એવું કે હુવાનો અધિયાર છે.

૨૩. તકરાર પો ત્યારે વાફન ફાકનારને અથવા વાફનના ખીન્ન ચાકરને નહીં કની પોલીસ કોર્ટમાં હમણાને હમણા બાળ એવું કે હુવાનો અધિયાર તે વાફન લાગે કરનારને છે. પછી તે પોલીસ કોર્ટમાં તે વખતે ને માનિ સ્ટ્રેટ બેઠો હોય તેણે તે કનિયાનો નિકાલ સમન કચ્છા બગર કરવો. પોલીસ કોર્ટ ને વખતે બંધ હોય તો પોલીસનો ને યુરોપિયન અંમલદાર નહીં કરે હોય હોય તેની પાસે ચાલ એવું કે હુવાનો અધિયાર વાફન લાગે કરનારને છે અને ન કર હોય તો કોર્ટની આવતી બેઠકે તે ફરિયાદીની તત્તવીન થવાનો તે અંમલદારે જોઈ જ સ્ત કરવો.

પોલીસ અંમલદારને કનિ-
યાનો નિકાલ કરવો તે બાળત.

૨૪. ચોર પછી એ એવું બને છે કે જંદર ઉપર કનિયા તંટા થાય અને ફરિયાદ કરનારને મુંજઈ થી નહું હોય ત્યારે જે ધી પક્ષકાર રાખી હોય તો પોલીસનો ને યુરોપિયન અંમલદાર નહીં હોય તેને તે કનિયાનો નિકાલ કરવાનો અધિ-કાર છે અથવા રાખી નહીં હોય તો ફરિયાદ કરનારને કે હોય તે જામીન લઈ ને નેની ઉપર ફરિયાદ હોય તે તે માંથી ને વાત કબૂલ કરતો હોય તે દીપી લેવાનો અને લાગું બાળત કનિયો હોય તો લાગુંનો અથવા અથવા વાફન લાગે કરનાર પાસે ને માગણું હોય તે લઈને અથવા ગેર ચાલ બાળત ફરિયાદ હોય તો પાંચ રૂપિયા અનામત લઈને પાસેની પોલીસ કોર્ટમાં ને માનિ-સ્ટ્રેટ બેસતો હોય તેને રિપોર્ટ કરવાનો અધિકાર છે. અને નેની ઉપર ફરિયાદ હોય તેનાથી એવું સાબિત નહીં થાય કે હું નિર અપરાધી છું તો તેની ગેર ચાલ ચાખતે આગાહી ૧૮ મી, ૨૦ મી, ૨૧ મી ૨૨ મી અને ૨૮ મી કલમમાં ફેલી સન્નને લા અફેરી.

ફાકનાર ચમેરેને ફાકનાર કર-
વા સાફ પરવાના બાળને સમ-
ન કરવાનો અધિકાર છે અને
તે ફાકનાર થવાને ચુકરી તો એ-
કતર ફાકે સજો કરવાને મા-
નિ સ્ટ્રેટ મુખિયાર છે.

૨૫. ફરકંઈ લાગું વાફન ફાકનારે અથવા ખીન્ન ચાકરે પોતાનું કામ કરતી વખતે આગાહીના કોઈક રાવ વિરુદ્ધ ગુન્હો કચ્છો છે એવી તેની ઉપર માનિ સ્ટ્રેટને લાગું ફરિયાદ થાય ત્યારે તે વાફનના પરવાના બાળા એ ફાકનાર પછી તે ફાકનારને અથવા ચાકરને તે ફરિયાદનો વાખવો સાફ ફાકનારનો તાબા-તોજ વખતે વખતે સમન કરવાનો અધિકાર માનિ સ્ટ્રેટને છે અને ને માનિ સ્ટ્રેટની અગાળ તે સમન પ્રમાણે પરવાના બાળા એ ફાકનાર એવું નેઈ એ તે પરવાના બાળો માનિ સ્ટ્રેટ મંબુરકે તે વાં વાનખી કારણ બગર સમન પ્રમા-ણે પોતાની ન્મતે ફાકનાર થવાની અથવા તે ફાકનારને અથવા ખીન્ન ચા-કરને ફાકનાર કરવાની ગફલત કરશે અથવા ના કે ફરો તો તે પરવાના બાળો પચાસ રૂપિયા સુધી છું ને લાયક થશે અને તે પરવાના બાળાનાં અથ-વા ફાકનારનાં અથવા ખીન્ન ચાકરનાં દેખતાં તે ફરિયાદનો ઈન્સાફ ફરી ને નિકાલ કરવાનો અધિકાર અને તે ગુન્હો ખાત્રી થાય તે રીતે સાબિત થયા પછી તે ગુન્હા બાળત તેને સન્નને લાયક થયો હોય તે સન્ન તે માંણસ ઉપર ઠરાવવાનો અધિકાર માનિ સ્ટ્રેટને છે.

૨૬. આ આકૃષ્ટ પ્રમાણે ઠરાવેલો દ્રવ્ય દંડ અથવા ગુન્હેગારી અથવા નુક-
સાની બાબત ને રકમ આપવાનું ઠરાવ્યું હોય તે નહીં આપેશે તે બાબ-
ત કેદની સન્ન ઠરાવી નહીં ફરો તો તે દંડ અથવા ગુન્હેગારી અથવા રકમ
ગુન્હેગારની નંગમ માલ મિલકત નક્કી કરીને વેચીને વસૂલ કરવાનો અ-
ધિકાર છે. અને દંડ અથવા ગુન્હેગારી અથવા રકમ ફાકનાર અથવા
બીન્ને ચાકર નહીં આપેશે તે બાબત કેદની સન્ન ઠરાવી નહીં ફરો તો
ગુન્હો કરતી વખતે ગુન્હેગાર ને ત્તાડાંના વાહન ઉપર હોય તે વાહનના
પરવાના વાળાની નંગમ માલ મિલકત નક્કી કરીને વેચીને તે દંડ અથવા
ગુન્હેગારી અથવા રકમ વસૂલ કરવાનો અધિકાર છે. અને દંડ વેગેરે-
ને બદલે કેદની સન્ન કરી હોય ત્યારે ગુન્હેગારને નેટલી કેદનો ગચ-
વાની બાકી હોય તેટલી મુદતના ચરાડ પ્રમાણે દંડનો અવેન ત્તરે તો
તેને છોડી મુકવો.

દંડ તથા નુકસાન બાબત
ને રકમ આપવાનું ઠરાવ્યું હોય
તે રકમ મેળીરીતે વસૂલ કરવી.

૨૭. ત્તાડાંનાં વાહનનું ને કાયદાસર ત્તાડું હોય તેનેવાહન ફાકનારને
અથવા તે ઉપરના બીન્ન ચાકરને આપવું ને ઈચ્છે તે તેને આપવાને ફોર્મ
માં ફાસ ના કેહેશે અથવા નહીં આપેશે તો તેવી ફરિયાદ થયા પછી તથા
તે વાત સોગન ઉપર માનિ સ્ટ્રેટની આગળ સાબિત થયા પછી ને
માં ફાસ પોતાનાં ત્તાડાં બાબત ફરિયાદ કરતો હોય તેને વાન બી
હોય તેટલા પૈસા અપાવવાનો અને ફરિયાદ કરીને સાબિત કર-
વામાં તેનો વખત રોકાયો હોય તે બાબત વાન બી બદલો પછાત
પાવવાનો ઠરાવ કરવાનો અધિકાર માનિ સ્ટ્રેટને છે. અને તે પ્રમા-
ણે અવેન નહીં આપેશે તો નહીં આપનાર ઉપર ઘણાં મા ઘણાં એક
મહિના સુધી સકત કેદની સન્ન ઠરાવવાનો અધિકાર માનિ સ્ટ્રેટને છે.

કાયદાસર ત્તાડું અપવાની
ના કેદનારને દંડ કરવાને અ-
ને વાહન ફાકનાર વગેરેને ત્તા-
રી કરવા બાબત તેને તે માં-
ફાસ પાસેથી નુકસાની તરી
અપાવવાને માનિ સ્ટ્રેટ મુ-
ખત્યાર છે.

૨૮. આ આકૃષ્ટ પ્રમાણે ત્તાડાંના વાહનમાં ફોર્મમાં ફાસ બેઠ્યો
હોય તે બંદી ને ઈચ્છે અથવા ગદૂલ તથા તે વાહનને નુકસાન લગા-
ડશે તો પોલીસ માનિ સ્ટ્રેટની આગળ તે વાત સાબિત થયા પછી
વીસ કેપિયા સુધી દંડને તે લાયક થશે, અને નુકસાની બાબત
તેણે ત્તાડાંના વાહનના ધણીને બદલો તરી આપવો ને ઈચ્છે.
બદલાની રકમ માનિ સ્ટ્રેટ ઠરાવીને દંડ પ્રમાણે વસૂલ કરવી.

ત્તાડાંનાં વાહનને નુકસાન
લગાવવા બાબતને બદલો

૨૯. ત્તાડાંનાં વાહનના ને ફાકનારે અથવા બીન્ન ચાકરે પોતા-
નું વાહન ત્તાડે કરવાને ઈચ્છે તો હોય તેને તે વાહન ત્તાડે આવા-
ની પેહેલી ના ફાકી ફરી તે ફાકનાર અથવા ચાકર ને ત્તાડે વાહન
બીન્ન ફોર્મ અને ખરે ખર ત્તાડે ક્યું છે એવું તે માં ફાસને ત્તર-
મ ન સા ઈચ્છે તથા ત્તાડે ફરી તે કેહેશે, અને એવો વાહન અ-
થા પછી પછાતે માં ફાસને પોતાનાં વાહનમાં રાખી વાહનના
કેહેવા બાબત તેની ઉપર ફરિયાદ થાય અને ફરિયાદ ની ત-
બવીન થતી વખતે પોતાનું વાહન તે વખતે વાસવિક અને ખરે ખર ત્તાડે કરે
હું એવો ખરાબર પુરાવો તે ફાકનાર અથવા ચાકરનાર કરશે, અને તેણે મગફળી.

ચાકરનાર ફરિયાદ કરી
હોય ત્યારે ફાકનારને બદલો
અપાવવાનો ઠરાવ કરવાને
માનિ સ્ટ્રેટ મુખત્યાર છે.

હી વાત ફરી અથવા તેણે પોતાનું વાહન ત્યાં આપવા માંડ્યું હતું અથવા ફરિયાદ કરનાર માંણસ સાથે તે નાજાચક્રીને આપ્યો એવું માલમગની પુરોગ્રાપિવા ફરીયાદ કરનાર માંણસ ફરીયાદ ચલાવવાને પોતાની જાતે અથવા આ આક્રમી રૂબુ કલમ પ્રમાણે ફરિયાદી થયે તેને માલિસ્ટ્રેટની આગળ તે ફાકનારને અથવા બીજા ચક્રીને આપ્યો હોય તે માલિસ્ટ્રેટને ફરિયાદનો નવાજ દેવા સારુ ફરિયાદી અથવા ફાકનારનો અથવા ચક્રીનો મંજૂર રોકાઓ હોય તે બાબત તેને પોતાની નજરમાં આવે તેટલો જાણતો તે માંણસ પાસેથી અથવા ચક્રીને મુખ્યત્વે જાણતો નહીં આપ્યો તો તે માંણસને પણોમાં પણ એક મહિના સુધી સકલ કેદની સજા કરવાનો અધિકાર છે.

ત્યાંનાં વાહનમાં રહી ગયેલો માલ અનામત સંબંધે પછીને પાછો આપવો.

૩૦. આ આક્રમણને ત્યાંનાં વાહનને પરવાનો મળ્યો હોય તેમાં માલ રહી ગયો હોય તે વાહનના ફાકનારે અથવા ચક્રી પોલીસના સિનિયર માલિસ્ટ્રેટની કચેરીમાં જાણુ તો જ જાણીને અનામત રાખવો. તે માલ મ્હારો છે એવું ને માંણસ પોલીસના સિનિયર માલિસ્ટ્રેટની આગળ સાબિત કરશે તે માંણસ તે ફાકનારને અથવા ચક્રીને તે બાબત ને વાનબી બર ચક્રી હોય તે સજાનો બર ચક્રી ને ફાકનારને અથવા ચક્રીને ને વાનબી રકમ આપવાનું માલિસ્ટ્રેટ ઠરાવે તે આપે એટલે તે માલ તે માંણસને પાછો આપવો, અને આ આક્રમણને ત્યાંનાં વાહનને પરવાનો મળ્યો હોય તે વાહનનો ફાકનાર અથવા બીજા ચક્રી વાહનમાં રહી ગયેલો સજાનો માલ જાણીને અનામત મુકવાની ગફલત કરશે તો તે વાત તેની ઉપર પોલીસ માલિસ્ટ્રેટની આગળ સાબિત થયા પછી પચાસ રૂપિયા સુધી છું ને લાયક થશે. અને છું નહીં આપશે તો એક મહિના સુધી સકલ કેદની સજાને લાયક થશે.

કોઈ માંણસ ગુન્હો કરતાં નહોતો પડે તેને ચારંદ બગર પકડવાને, અને વાહન પકડીને ચક્રીની રાખવાની નાકર હોય ત્યારે તે પ્રમાણે ફરિયાદ પોલીસ ક્રાન્સેબલ મુખ્યત્વે.

૩૧. કોઈ માંણસ આ આક્રમણ ગુન્હો કરતાં પોલીસ અંમલદારની અથવા ક્રાન્સેબલની નજર પડે તો તે માંણસને ચારંદ બગર પકડવાને તે મુખ્યત્વે છે. અને આ આક્રમણની બરી મત્તજબ સારી રીતે પારખવા સાડ વાહન પકડીને ચક્રી રાખવાની નકર હોય તે વાહન પકડીને તે વાતનો ઈન્સાડ થાય ત્યાં સુધી તે વાહનને ન બેધમી નગાએ ચક્રી રાખવાનો અધિકાર છે.

સન ૧૮૮૧ નો નથી આક્રમણ રદ કર્યો છે.

૩૨. “મુંજઈ તથા કુલાબા રાપમાં તથા મુંજઈ જિંદરમાં ગાળી તથા પાલબી તથા ફેરી અથવા માંણસ તથા માલ જાણીવાનું બીજા પ્રકારનું વાહન રાખવાનો તથા ત્યાંનાં બંધોજસ્ત રાખવા બાબત” સન ૧૮૮૧ નો નથી આક્રમણ છે તે આ આક્રમણ અંમલમાં આવશે તે તારીખને પેહેલે રિવસથી રદ છે એવું સમજવું.

આ આક્રમણ ગયરનર ઈન્

૩૩. આ આક્રમણ ઠરાવ મુંજઈ ઈલાકામાં તો ફરિયાદી ફેરને અથવા

નગરને જાગુ કરવા હોય તો તે પ્રમાણે સરકારી ગયાને દમાં ગચરનર ઈન્ડોન્સિલ તો હુકમ છપાવીને પ્રસિદ્ધ કરીને લાગુ કરવાનો અધિકાર છે. પણ જાગુ કર્યા પેહેલાં નેદાન () આગમ્ય તે હુકમ સદરૂપ પ્રમાણે પ્રસિદ્ધ કરવો નેઈવે. અને એવે પ્રસંગે ફીનાપરી માણમાં નર દેખાય તે પ્રમાણે ફેરફાર કરવાને, અને આ આક્રમાં ફલાણું ફલાણું કામ પોલીસ કમિશનરે કરવું એવું ઠરાવ્યું છે. તેને કામ કરવા સાફ જીનં કોઈ માંણસને નેમવાને અને આ આક્રપિરથી તે અખત્યાર પોલીસ માનિ સ્ટેટને આપ્યો છે તે બેઠે અખત્યાર તે. ગાથેને માનિ સ્ટેટોની હુકમ ત્યાલની હોય તે સચળા માનિ સ્ટેટોને અથવા તેમાંના ફર કોઈ માનિ સ્ટેટને ચલાવવાની મુખ્યારી આપવાને ગચરનર ઈન્ડોન્સિલ મુખ્યાર છે. અને સદરૂપ પ્રમાણે ફર કોઈ હુકમ રદ કરવાનો અથવા તેમાં ફેરફાર કરવાનો અધિકાર છે.

કોન્સિલ નહુક્રથી મુંજઈઈ-
લાકામાંના ફર કોઈ શીફેને
લાગુ થશે.

૩૪. પોલીસ તા ફર કોઈ માનિ સ્ટેટે અથવા પિલી કલમમાં કહે-
લા પ્રકારનાં માનિ સ્ટેટે આ આક્ર પ્રમાણે ગુન્હાની સાબિતી કરી હોય
તે ઉપર કોઈ કોઈમાં અપીલ ચાલશે નહીં, અથવા જીનું કોઈ કોઈ-
થી ફેરવાશે નહીં.

આ આક્ર પ્રમાણે કરેલાં
ફેસલા આપરના સમય વા.

૩૫. પોલીસ કમિશનર અથવા તે જીનં માંણસને તેને પ્રસૂ-
સ કરીને નેમ્યો હોય તે માંણસ અથવા નેનું કસાન થયું હોય તે
માંણસ ફરિયાદ નહીં કરે અથવા આ આક્રની રૂમી અથવા રૂમ
મી કલમ પ્રમાણે ફરિયાદ નહીં થાય ત્યાં હાં જાગી માનિ સ્ટેટે
ફરિયાદ લેવી નહીં.

ગોણે ફરિયાદ કરવી.

૩૬. આ આક્ર પ્રમાણે લાકાંનાં તે વાહનને પરવાનો મળ્યો હોય
“તે વાહનના ચાકર” આ શબ્દોમાં હાકનારનો તથા રસ્તો દેખાડીને
લઈ નારનો, તથા હમાલનો, તથા તંત્રીનો, તથા સરંગનો, ત-
થા પ્રલાસીનો સમાસ થાય છે એવું સમનવું.

અર્થ.

૩૭. () થી આ આક્ર ચાલુ થશે.

આક્ર ક્યારે લાગુ થશે.

ફારાણની તથા સબબોની વિગત.

હિંદુ સ્થાનમાં અંગ્રેજ સરકારનો જે મુલક છે તે મુલકમાં હેનાં શેહેરમાંનાં તથા
ફેસલામાં હેનાં લાકાંનાં વાહન આજ ત નિયમ ઠરાવવા આજ ત ના મુધારે લા આક્ર-
ના મસુદાની નકલ મેહેરબાન અર સ્કિન્ સાહેબ બાહુદુર ફલકનાની લેગિસલે-
ટિવ કોન્સિલનાં મુંજઈઈ લાકાની તરફથી મેમબર છે તેણે સન ૧૮૬૬ ના સેપ્ટેમ્બર
મહિનાની ૨૦ મી તારીખે મોકલી દીધી અને તે મસુદો અથવા તેમાં કઈ ફેરફાર કરીયે તો
મુંજઈઈ લાકાને પિપયોગી પડશે કે નહીં, અને કરાંચીમાંની અડચણ મરી જશે કે નહીં તે બાબ
ત લાગી મોકલ્યું એ રીતે સાહેબ મોસુ ફે લખ્યું.

એ જાજત ચોક્કસ ફરીને રિપોર્ટ ફરવાસાદિ મુંજઈના પોલીસ કમિશનર સાહેબને તથા સિંધના કમિશનર સાહેબને લખી મોકલ્યું તે બિપરથી પોલીસ કમિશનર કાફેર સાહેબે એ ચો રિપોર્ટ ફર્યોફે મસુદો ઘણો સારો છે અને તમારાંનાં ચાહન જાજત ને જંદો જસ્ત ફરવો છે તે પારપડે તે ચો એ મસુદો છે. પણ સાહેબ મોસુદે એવું લખ્યું કે હાલ મુંજઈ મોહેરમાં ફક્ત માલ લઈ નવાની જળાદની રસરે છ હજાર ગાડી છે અને તેમાંની અઘાં બિપર ગાડીઓ ત્રાડે ફેરે છે. તેણે વળ એવું લખ્યું છે કે હાલના મસુદા બિપરથી સન ૧૮૪૬ ના જુથો આફર રફ ફરવાનો છે તેમાં જંદરમાં માલ ચાંદાંણા બિપર ચાલવાની નગાએ માણસો તથા માલ લાવવા લઈ નવા સાદિ ચાંપરવાનાં ચાહન જાજત પણ નિયમ ઠરાવ્યા છે. પણ જળાદની ગાડી અને જોર એ બે બે પ્રકારનાં ચાહન જાજત હાલના મસુદામાં ફંઈન નિયમ ઠરાવ્યા નથી વાસ્તે આ સઘણાં ચાહનની યોગ્ય અધિકારી એ તપાસ રાજવી ને ઈને અને તેમ ફરવાસાદિ ફંઈ ફાયદો ઠરાવ્યા વગર લોકોને ઘણી અડચણ પડશે અને તેઓની બિપર બુલમ થશે.

સદહૂ મસુદો ફરાંચીને લગત ફરવામાં અચરો તો તેથી ફાયદો ન થશે એવા સિંધના કમિશનર સાહેબે પોતાનો અભિપ્રાય લખી નાખ્યો છે. પોલીસ કમિશનર સાહેબે ફલક્તાના અજાફમાં ફેટલો એ ફૂર ફૂર ફરીને તથા ફેટલો એ ફનવો મન્નૂર દાખલ ફરીને એ ફ મસુદો તૈયાર ફ્યો તે સિંધના કમિશનર સાહેબ પાસે તેનો અભિપ્રાય મંગાવવા સાદિ મોફુલ્યો તે બિપરથી આ સઘણો અજાફ ને તાં ફરાંચીને સાદિ ને ઈયે તે ચો છે એ ચો સાહેબ મોસુદે નવાજ મોફુલ્યો છે.

પોલીસ કમિશનર સાહેબે ને મસુદો મોકલ્યો તે બિપરથી હાલનો મસુદો ઘણુ ફરી ને તૈયાર ફ્યો છે. પણ ફલક્તાના મસુદામાં સિલેફર કમિટી એ ફૂર ફૂર ફ્યો તે પ્રમાણે આ મસુદો ઘણો સુધ ચો છે.

(સફી) ચિલિયમ અડવર્ડ દિયર.

તારીખ ૮મી માહે નવ્યુ આરી
સન ૧૮૫૩ ઈસવી.

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

Report of the Select Committee appointed to consider and report on a Bill for the Establishment and Regulation of Reformatory Schools for Juvenile Offenders.

अल्पवयी गुन्हेगारांसाठीं सन्मार्ग प्रवर्तक शाळा स्थापण्या विषयींचे व त्या शाळांचा बंदोबस्त ठेवण्याविषयींचे आकडाचे मसुद्या बाबत विचार करून रिपोर्ट-करण्या विषयीं नेमलेले सिलेक्ट कमिटीचा रिपोर्ट.

सदर सुधारलेले मसुद्याचा कमिटीने विचार केला आणि त्या विषयीं त्यांचें कांहीं सण-जें नाहीं; परंतु ८ वे कलमांत सांगितल्या प्रमाणें म्युनिसिपल् फंडांतून पैका देण्या बाबत हुकूम करण्याचा अधिकार सरकारास आहे किंवा नाहीं या विषयीं त्यांस अंदेशा आहे.

(सही) विलियम एडवर्ड क्रियर.

" मैकेल ह्यू स्कॉट.

" जगन्नाथ शंकर शेट.

" आर्थर जेम्स लूइस.

(True Translation)

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

~~व्हान्नी उमरना गुन्हेगारोने शाई सन्मार्ग प्रवर्तक शाळा स्थापवा व्याप्त तथा ते शाळानो बंदोबस्त राखवा व्याप्तता आदरना मसुदानो विचारदारीने रिपोर्ट करवा साई नेमेली सिलेक्ट कमिटीनो रिपोर्ट.~~

~~शाई सुधारलेला मसुदानो कमिटीने विचार केलो, अने ते व्याप्त तेजोनुं अंश देवुं नथी, पण ८ वी कलमांमं हुकूम प्रमाणे म्युनिसिपल् फंडांमं पैका देवुं व्याप्त हुकूम करवानो अधिकार सरकारने छे दे नही, अने व्याप्त तेजोने राख छे.~~

(सही) विलियम एडवर्ड क्रियर.

" मैकेल ह्यू स्कॉट.

" जगन्नाथ शंकर शेट.

" आर्थर जेम्स लूइस.

(True Translation)

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

*Report of the Select Committee appointed to consider and report on a Bill
for the Establishment and Regulation of Reformatory Schools for
Juvenile Offenders.*

అల్పవయస్కుల అపరాధిగళ గీనాః స్థరస్థనానానా ప్రవతనక కావేగళను-
స్థైవినువ బాబులు మత్త అంథా కావేగళ బంధూ బస్సు యిదు-
వ బాబులు అక్రీన మసూదేయను కురితు విజార మాది రి మోటో
మాదువ బుగ్రీనే మి సప్తప్తిద్దంథా సవేక్ష కమి పియవర రి మోటో.

సదరతూ షేర ఫార మాదల్లప్పంథా మసూదేయను కురితు సవేక్ష కమి పియ-
వరు విజార మాదిదరు సదరతూ విషయదల్ల అవర అంబీగాణావేనూ యిల్ల. అదరే
సనే కలమి నోళగే ఠేళరువ ప్రకార మున సపల్ ఫండి నోళగే సింద తణ శోడువ
విషయదల్ల శుకుము నూదలక్తే సరకారదవరిగే అధికారవదో అధవా యిల్ల మో యి-
బ మాతిన బుగ్రీ కమి పియవరిగే సంశయ తోరుత్తరే. -

(సీఠి: వుతయమ యదవదన స్థియర.
" మరే ల తూ సాప.
" బుగం నాథ శంకర శేష.
" అధనర బిష్ణు లూయన.

(True Translation)

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.